



喜訊 雙月刊 139

天主教之聲雜誌

福傳刊物 鼓勵閱後 轉傳他人



111年8月15日 出版

教宗的話



教宗方濟各：

傳承先人的智慧，成為世界新歷史的工匠！

加拿大時間 7 月 26 日 週二 上午 10 點 15 分，教宗方濟各在埃德蒙頓英聯邦體育場主持彌撒聖祭，參禮的信友達 5 萬人之多。教宗在講道中提醒眾人努力傳承先人的善良、溫柔與智慧，成為世界新歷史的工匠。希望的編織者、未來的建設者以及和平的締造者。

本協會宗旨

藉者滴水成渠的奉獻，運用大眾傳播媒體，以影音、文字傳揚基督福音，淨化人心、改善風氣，共創祥和社會。

編者的話

本(139)期《喜訊》雙月刊出刊時，正是酷暑盛夏，而新冠病毒疫情因不斷地變種，讓疫情起伏不定，祈仁慈的上主廣施恩典，人類社會早日回復平安。

本期內文有幾篇「我見我思」專欄，是特別想推薦給讀者的。其一是輔仁聖博敏神學院前院長艾立勤神父，有關施打疫苗的建議。其二是台灣旅澳的鄭坤奎弟兄為文有關教宗方濟各和樞機主教參與加拿大加原住民禮儀的信仰省思。其三是韓清平神父的「清平思域」專文。其四是孔令信教授的「從各自安居到一無所缺的和平國度之路」。應該都有助於我們的反思及信仰視野。

此外，今年9月17日預計台灣七大教區中有三個教區(台北、新竹、嘉義)同日舉行『March for LIFE為生命而走』的活動，其意義分享於聖吉安娜生命倫理中心翻譯文：「Rejoice and Work in the Post-Roe Present在“後羅伊時代”歡欣鼓舞地工作」，鼓勵您在參與前能夠行前預讀。

我們協會的另項產品便是在網路上的YouTube「天主教之聲」平台的10類影片目前有2,020部，9,860位海內外的訂閱者，突破萬人訂閱指日可待，歡迎您們多多分享出去。另外，許多人在詢問的在協會YouTube「生活與信仰」類別播出，由張象文老師主講的「我起程尋覓我的內在」靈修講座，是她跟隨基督一生的心得精華也要進入壓軸結語。她在本期也有一篇『讀《華夏遺蹤》·歌「聖言會士」』很令人感動，值得推薦給您。

下(140)期我們再會，天主降福大家！



第一三九期／2022年8月15日出版

目 錄

編者的話			1
封面故事	聖道明聖像畫	董蘭芝	3
聖經與中華文化	東西經典對著看（九十二）	房志榮	6
我見我思	給孩子疫苗外的幫助	艾立勤	10
	疫苗恐傷害兒童免疫力	艾立勤	12
	如何面對別人的拒絕和反對？聽聽今天教宗的忠告	韓清平	14
	從「各自安居」到「一無所缺」的和平國度之路		
	--堂區竹柏樹遭橙帶藍尺蛾大爆發侵襲帶來的省思	孔令信	17
	失望和信心	李家同	21
	經窄門 走狹路 進天堂 台灣旅澳福傳使徒	鄭坤奎	23
	關於中梵將如何“推進相關工作”的幾點個人遐(瞎)想	韓清平	31
生活見證	Rejoice and Work in the Post-Roe Present		
	在 "後羅伊時代" 歡欣鼓舞地工作		37
	念	冰冰	47
	天主給的弟弟妹妹	陳思穎	50
	讀《華夏遺蹤》· 歌「聖言會士」	張象文	53
宗教與生活	與主相遇的好地方靈修生活	李阿美	60
	甘苦並行的旅程	葉淑之	63
	九日敬禮 點亮聖三堂60週年鑽石慶		
	天主聖三 請悅納我們的虔敬獻禮	李祖嵐	65
生活廣場	想那晚風吹起，我在園子裡	杜雨茉	71
理事長的話	同道偕行	鍾瑪竇	73
天主教大事摘要		編輯小組	75
芳名錄			77

聖道明聖像畫

董蘭芝

每到八月都會想到聖道明，可能因為聖人的生日是8月8日，逝世8月6日，8月又是父親節，在這個時節我想起道明會的爸爸聖道明，也懷念起自己的父親。我在2018年畫了另一幅120公分高的聖道明的聖像畫，在這個聖像畫我描繪了聖道明的故事，也製作影片介紹聖道明聖像內容介紹，關於這幅聖像畫，如果有興趣可以從下列的網址一窺。（感謝、懇情讀者包容，我第一次自己手機錄音製作。
https://youtu.be/Lzumx0ZNY_o（註）



這幅聖像畫的聖人光環部分與我一般在繪製聖像畫光環不同之處在於以朱紅色取代金箔。在這裡我想從聖經的出處，來介紹關於聖像畫的聖人光環。在基督、聖母瑪利亞、洗者聖若翰、聖人和聖天使的頭部周圍，都畫有一個輪廓清晰的圓形光環，在馬賽克和木板聖像中是用金色的，在壁畫中是用赭色畫的。光環象徵著他們的神聖性；散發著神聖的光輝。也可藉由光環使觀者將眼光轉到聖者的臉部。

拜占庭聖像學從聖經和聖人的實際例子中獲得了光圈，這些聖人被視為從他們身上散發出來的光。

《馬竇福音中：基督說：「義人要在他們父的國裡，發光如同太陽」（13：43）。

《默示錄》中：我們讀到神學家兼福音書作者聖若望的異象。他看到的寶座，「圍繞著寶座有二十四個座位，在座位上有二十四個長老坐著，身穿白衣，頭上戴著金冠」（4：4）後來，他說到有人頭上戴著金冠的異象。「我看，有一朵白雲，雲上坐著一個人，好像人子，頭上戴著金冠」（14：14）。

雅各伯書：「忍受試探的人有福了，因為他既經得起考驗，必能得到主向愛他的人，所預許的生命之冠」（1：12）。

在《舊約》中，在《出谷記》中，我們讀到當梅瑟從西乃山下來，在禁食了四十天、四十夜之後，拿著兩個石板，上面是十條誡命，他的臉被榮耀所籠罩，充滿光明。”當梅瑟從山上下來的時候，手裡拿著兩塊約版。他下山的時候，未發覺自己的臉皮，因同上主談過話，而發光。亞郎和全以色列子民一看見他的臉皮發光，都害怕接近他（34：28-30）。

基督的光環與所有其他人物的光環不同。它有一個刻著的十字架。通常情況下，在光環內只顯示三個框：三個框內寫著 O, W, N 意指:我是自有者， W-ON 代表的是:Being, I am who I am。

這句話在舊約，「天主向梅瑟說『我是自有者』，又說：『你要這樣對以色列子民說：那『自有者』打發我到你們這裡來』。（出谷記3：14）

新約中默示錄「若望致書給亞細亞的七個教會：願恩寵與平安有那今在、昔在、將來永再者，由在他寶座的七神(1:4)。

「我是『阿耳法』和『敖默加』，那今在、昔在及將來永在的全能者上主天主這樣說（1：8）

在一些對基督的描繪中，這三個字母的位置被裝飾性的形式所取代，特別是一個帶有四個或更多小點的鑽石。這些都是用來象徵神聖的十字架在虔誠的教徒意識中的珍貴性。❖

註：聖道明的故事影片 YouTube QR-code



東西經典對著看（九十二）

房志榮

孟子滕文公上1-2章

講完公孫丑上下篇後，今天我們要開始講滕文公上篇。本篇只有五章，本講先看前兩章。第一章不長，只說「滕文公為世子（=太子），將之楚，過宋而見孟子。孟子道性上，言必稱堯舜。世子自楚反，復見孟子。孟子曰『世子疑吾言乎？夫道一而已矣。顏淵曰：舜，何人也？予，何人也？有為者亦若是。』」這是標準的儒家道德觀，相當依重自力：「有為者亦若是。」猶太基督信仰也重視自力，但還依重天力（=天主的恩寵），才能達到至善境界，甚至可以為了他者（為天主，為別人）犧牲自己的性命。

第二章較長，也更有故事性。滕文公的父親滕定公逝世，文公派師傅然友去鄒訪問孟子。孟子曰：「不亦善乎！親喪，固所自盡也（=該盡全力辦喪事）。曾子曰：『生，事之以禮；死，葬之以禮，祭之以禮，可謂孝矣。』」然後孟子解說古禮：三年之喪，穿粗服，淡飲食：「自天子達于庶人，三代（=夏商周）共之。然友反命，訂為三年之喪。父兄百官皆不欲，曰：『吾宗國（指魯、滕）魯先君莫之行，吾先君亦莫之行也，至於子之身而反之，不可。且<<志>>曰（=史書說）：喪祭從先祖。』曰，吾有所受之也。」

文公聽了這些話，「謂然友曰：『吾他日未嘗學問，好馳馬試劍，今也父兄百官不我足也，恐其不能盡於大事，子為我問孟子！』然友復之鄒，問孟子。孟子曰：『然，不可他求者也。孔

子曰：君薨，聽於冢宰，斂粥，面深黑，即位而哭；百官有司，莫敢不哀。先之也。上有好者，下必有甚焉者矣。君子之德，風也；小人之德，草也；草尚之風必偃。是在世子。』然友反命，世子曰：『然，是誠在我。』五月居廬，未有命戒，百官族人可，謂曰知（＝知禮）。及至葬，四方來觀之，顏色之戚，哭泣之哀，弔者大悅。」

從這一段故事來看，滕文公可算賢君。他自認從前不曾好學，現在引起人民的不滿。但他有足夠的謙虛，一再請問孟子，自己見孟子，或派老師然友去問孟子。聽到孟子的教導後也能勇敢實踐，在行為上表現出來，結果使人民大悅，對他予以肯定，說他知禮，把喪事辦得有模有樣。相信孟子知道這一事態的發展，也會為他高興，並加深了自己的使命感，因為他難得體驗到一次「道性善，稱堯舜」，以及孔子所主張的「仁政」是可行的。無論如何，這一經驗，使孟子覺得總算擔任了一次先知的角色，就像舊約裡的先知那樣。

聖經裡也有一個國王，因為肯聽先知的話，而為國家帶來好運，就是北國以色列的國王耶曷蘭（852—841）。其時，阿蘭（即叙利亞）揮軍南下，來攻打以色列，先知厄里叟多次把阿蘭王的密謀告訴以色列王，最後把阿蘭軍隊引入撒瑪黎雅城，王問先知說：「我父，要殺死他們嗎？」厄里叟答說：「不要殺他們；你用弓劍擄來的人，怎可殺死？你要為他們預備飯水，請他們吃喝，然後讓他們回到他們的主人那裡去。」君王就給他們擺設了盛宴，請他們吃了，喝了，然後打發他們回去。從此，阿蘭軍隊再沒有侵犯以色列。（列下六8-23）

孟子滕文公上第3章

本章相當長，可分兩段來看：首先是滕文公即位後，禮聘孟子，孟子至滕，文公問他治國之道。第二段敘述滕文公派大臣畢戰向孟子請教井田制的實施法，孟子的兩次答話可以和聖經所說的作些比較。

關於治國，孟子引<<詩經、豳風、七月>>四句詩肯定「民事不可緩也。」接著說「民之為道也，有恆產者有恆心（=安分守己），無恆產者無恆心；苟無恆心，放僻邪侈，無不為已；及陷於罪，然後從而刑之，是罔民也（=陷害人民）。焉有仁人在位，罔民而可為也？是故賢君必恭儉禮下，取於民有制（不過十一）。」

另一個治國要點是教育：「設為庠序學校以教之：庠者，養也；校者，教也；序者，射也。夏曰校，殷曰序，周曰庠，學則三代共之；皆所以明人倫也。人倫明於上，小民親於下；有王者起，必來取法，是為王者師也。」

第二段：滕文公「使畢戰問井地。孟子曰：『子之君將行仁政，選擇而使子，子必勉之。夫仁政必自經界（治地分田）始。經界不正，井地不均，穀祿不平；是故暴君污吏，必慢其經界。經界既正，分田制祿，可坐而定也。』」然後，孟子說，滕國不大，有做官的，有種田的，彼此需要。鄉間可用九分抽一，城市可用十分抽一的方式讓人民納稅。公卿以下的官員得有祭祀用的圭田，每家50畝。埋葬或遷徙，都不離本鄉。「鄉田同井，出入相友，守望相助，疾病相扶持，則百姓親睦。方里為井，井九百畝；其中為公田，百家皆私百畝，同養公田。公事畢，然後敢治私事。此其大略也。若夫潤澤之（朱注：謂因時制宜，使合於人情，宜於土俗，而不失乎先王之意也），則在君與子矣（那救在

於君王和你了)。

看完本章兩段的大意，現在可以省視一下聖經關於教育人民和土地運用兩點說了些什麼。舊約聖經中，教導天主子民的基本方式是透過家庭，父傳子，子傳孫的代代相傳，這樣可以追溯到梅瑟，而梅瑟是直接受自天主的啟示。至於所傳授的內容，首先是上主救人民脫離了埃及王的奴役，使他們獲得自由。至於天主是造物主的信仰，是在放逐巴比倫時期（587-538）才在民間普遍化的，<<創世紀>>第一章就是此一時期寫成的。當然，更古老的第二章已把人的來源歸給上主天主。學校制度要到舊約末期才出現：「未受教訓的人，請你們接近我，住宿在我的學校裡。」（德訓篇五一31）

有關土地的運用，Torah（梅瑟五書）有一則很有趣的規定：「土地不可出賣而無收回權，因為地是我的，你們為我只是旅客或住客。對你們所佔的各地，應承認地有贖回權。如果你的兄弟貧窮，賣了一分家產，他的至親可來作代贖人，贖回他兄弟所賣的家產。人若沒有代贖人，幾時自己富足了，有了足夠的贖價，當計算賣出後的年數，將差額還給買主，收回自己的家產。如果他無法獲得足夠的贖價，他所賣的，應存於買主之手，直到喜年；到了喜年，地應退還，賣主收回自己的家產。」（肋未紀廿五23-28）這裡有幾個重要的神學思想：土地是天主造的，是祂的；祂給人使用，人不是地主，只是旅客，不必把持土地不放。共產主義的根就在這裡，可惜撈過了界，因為它不承認大地有個至高無上的造物主。❖

編按：內文（傳注）或（傳譯），指的是傳文輝神父之注或譯。

給孩子疫苗外的幫助

艾立勤

目前疫情最重要的發展，第一是，Omicron是新冠病毒非常溫和的變異株，99.7%感染Omicron的人沒有症狀或症狀非常輕微（關於這點是沒有爭議的）。第二，對於沒有打針的孩子，感染Omicron會提供自然免疫，對抗再感染或未來新冠病毒變種的感染。這種自然免疫等同或高於mRNA疫苗提供的免疫力。第三，有數據顯示，長期而言，一個人接種愈多mRNA疫苗，他的免疫系統就愈被削弱（關於這點仍有爭議）。

因此，父母必須要求我們的政府，應學習新加坡的做法，鼓勵本地科學家和公司發展簡單的檢測方式，確認個人特別是孩子，是否對新冠病毒已經有自然免疫。在新加坡研究與科技MIT聯盟（SMART）的研究人員，已經成功研發篩劑以檢測SARS-CoV-2的中和抗體（NAbs）。這個簡單的檢測，只需要指尖的一滴血，可在10分鐘內完成檢測結果，無需經過實驗室或專業人員。如果可能，台灣可以使用新加坡這項已經發展的科技。

現在最近的數據顯示，自然免疫至少和疫苗提供的免疫是一樣好的。流行病學家及生物統計學家馬丁·庫爾多夫教授肯定以色列去年一項針對70萬人進行的研究，新冠康復者對病毒具備更強且更持久的免疫力，該研究指出打疫苗者比自然感染者再次感染的機會高出13倍。

讓我們回顧最開始被告知為什麼應該給孩童施打mRNA疫苗的原因。媒體傳遞的訊息是：新冠病毒很危險，特別是對年長

者；接種mRNA疫苗的人不會被感染也不會傳染給他人；而且雖然新冠病毒對兒童來說並不危險，但為了保護年長者，孩子仍應接種疫苗。從過去兩年來的經驗我們知道，這些打過疫苗的人仍然會被感染並能夠傳染給別人。因此，打疫苗的和不打疫苗的孩子都可能傳染給年長者。

因為mRNA疫苗是一個實驗性的「緊急授權」治療，而一個可被定義為「緊急授權」的治療方式，只有在沒有其他任何有效的治療方式下才可使用。直到現在，WHO和西方政府壓制了被認可可能立即治療新冠病毒的療法，即便是現在唯一被批准的立即治療方式是另一個「緊急授權」的實驗性藥物Paxlovid。但是許多美國的醫生通過臨床試驗（如同過去每次面對新的流感），已經發展為新冠病毒立即或早期有效的治療方式，他們的病人極少需要住院甚至死亡。

因此，父母應要求政府鼓勵台灣的醫生合作進行研究類似立即或早期的治療方式。❖

編按：作者為輔仁聖博敏神學院前院長，
本文徵得作者同意轉載自2022年6月1日中時新聞網《時論廣場》）

疫苗恐傷害兒童免疫力

艾立勤

國內開放兒童施打半劑莫德納新冠疫苗及BNT兒童疫苗，但仍有許多家長抱持觀望態度，不知是否要讓孩子接種。

然而目前除了家長態度保留，國內醫界也對疫苗抱持質疑。心臟外科醫師楊智鈞在個人臉書提出對於兒童新冠疫苗的想法，與幾位腫瘤免疫專家討論後，認為「不只是莫德納疫苗、而是包括BNT在內所有的mRNA疫苗，都不考慮讓孩子施打。」理由是mRNA疫苗開發技術實在太新，幼兒的免疫系統不同於成人，是正處於發展狀態，致使這種人造mRNA會進入改變T細胞，而且也會進入長期記憶型B細胞。更甚者，兒童不成熟的骨髓幹細胞也發展很旺盛，就怕人造mRNA也會進入幹細胞，改變兒童的免疫系統。

國外醫師也有相似論點。加拿大醫師Daniel Nagase博士在討論輝瑞公司所公布的疫苗測試數據時，也談論到mRNA注射風險背後的機制，他強調，輝瑞所研究的數據顯示，在兒童報告的34種副作用中，24種具有「嚴重」副作用，及10種被認為「不嚴重」的副作用，相較於成人，有更高的不良反應比例。他解釋，疫苗的mRNA可以藉由「反轉錄酶」轉化為DNA，而兒童處於發育階段，其細胞正在變化，因此，比成人穩定的成體細胞具有更高水平的反轉錄酶活性。這種反轉錄酶會吸收任何mRNA，並將其反轉為DNA，進而永久改變細胞的DNA。

另外，根據瑞典斯德哥爾摩大學分子生物科學系發表的一項

重大研究指出，新冠疫苗含有的刺突蛋白可穿透細胞核並嚴重干擾DNA的損傷修復功能，削弱免疫系統，甚至可能導致癌細胞形成。該研究的實驗數據顯示，刺突蛋白會經由抑制「DNA損傷修復」而損害後天性免疫。依各種臨床研究也證明，新冠重症患者會表現出延遲和微弱的後天性免疫反應。現居美國的醫學博士 Mobeen Syed強調，細胞核中有兩種酶被稱為DNA修復機制的修補工人，但當疫苗的刺突非結構蛋白進入體內，再進入細胞核的話，會造成這兩種酶無法被製造，便無法發揮作用。

國外研究在在證明疫苗對人體免疫的可能風險之外，先於我國開放青少年接種疫苗的北歐5國（丹麥、芬蘭、冰島、挪威、瑞典），現今也不得不正視後續產生的兒少心肌炎問題，北歐5國藥品管理局已在2021年停止為青少年接種莫德納疫苗。但台灣政策卻將開放接種年齡往下修，以下一代健康作為防疫賭注，恐怕將走歐美國家的回頭路。❖

編按：作者為輔仁聖博敏神學院前院長，
本文徵得作者同意轉載自2022年7月1日中時新聞網。

如何面對別人的拒絕和反對？聽聽今天教宗的忠告

韓清平

今天常年期第十三主日的福音講的是耶穌和門徒們在去耶路撒冷的途中，因為和猶太人一向敵對的撒瑪利亞人不願意接待他們，導致雅各伯和若望非常惱怒，希望有火從天降下，燒毀他們，但却遭到了耶穌的責斥。隨後，他們便去了另一個村莊，繼續上路。

LORD, DO YOU WANT US
TO COMMAND FIRE TO
COME DOWN FROM HEAVEN
AND CONSUME THEM, JUST
AS ELIJAH DID?



Luke 9:54



反省今天的福音，在剛剛結束的三鐘經講道中，教宗方濟各特別就如何面對別人的拒絕和反對而做了如下非常實際有益的忠告——

雅各伯和若望讓自己被憤怒所征服。這種情況也會發生在我們身上，即使我們正在做一些好事，甚至做出了犧牲，迎接我們的是一扇緊閉的門而不是受到歡迎，我們就會生氣。我們甚至試圖把天主也牽扯進來，以祂的懲罰相威脅。相反，耶穌走的是另一條路，不是憤怒的路，而是一個堅定的決定，走下去。這不但沒有帶來嚴酷，而且意味着平靜、忍耐、受苦，在行善上絲毫不

懈怠。這種存在方式並不意味著軟弱，相反，它意味着一種巨大的內在力量。當面對反對時，讓自己變得怒火萬丈是很容易的，也是本能的反應。但難以做到的是要自我掌控，像耶穌所做的那樣，如福音所說，“往別的村莊去了”（路：9：56）。這意味著，當我們遇到反對的時候，我們必須轉向別處去行善，而不是相互指責。通過這種方式，耶穌幫助我們成為一個平和的人，一個對所成就的善事感到快樂的人，一個不尋求他人的認可的人。

現在，我們可以問問自己：我們處於什麼狀態？在面對反對、誤解時，我們是否轉向主？我們是否要求祂我們繼續行善的力量？或者，我們寧願通過掌聲來尋求認可，結果在沒有聽到掌聲的時候變得痛苦和怨恨？很多時候，我們有意無意地尋求別人的掌聲、認同，我們做事情就是為了掌聲。不，這樣不可以！我們必須做好服務，而不是尋求掌聲。有時我們認為我們的熱情是出於為了好事的正義感，但在現實中，大多數時候它只是驕傲，與軟弱、敏感和急躁結合在一起。所以，讓我們向耶穌祈求像他一樣的力量，堅定地跟隨他走在服務的道路上，當困難出現時，當我們獻身做好事而別人不理解時，甚至當他們取消我們的資格時，不要心懷怨恨，不要偏狹。不，要安靜並繼續。

聽了教宗的講道，我也不由地再次想起幾天前他在梵蒂岡接見過的美國方濟各會會士洛爾神父。記得洛爾神父曾在文章和講座中都說過，我們一定要區分reactive（回擊）和responsive

（回應）的區別。前者是本能的衝動，很多時候與一個人曾經的不幸經歷形成的應對機制息息相關，一般都是出於自我保護的條



件反射，後者却是來自成熟和健康心理的“非暴力溝通”模式；但正是後者，需要一個人在意識層面的覺知和在生活方面的訓練——宗教信仰本應該為此做出積極的貢獻，但遺憾的是很多時候，宗教信仰僅僅滿足於遵守形式主義的禮儀、法律和教條，却忽略了讓人格在信仰光照下的治癒和成長！

洛爾神父也曾感歎說：包括基督信仰在內的其它宗教，都犯了一個致命的錯誤：將天主/上帝/真主/神想象並刻畫成一個“賞善罰惡”的God/Deus，於是，信徒自然也就把“愛”貶值成“利益的交換和互惠”，而非無條件的和純粹的能量流動——就像教宗今天說的“我們甚至試圖把天主也牽扯進來，以祂的懲罰相威脅”。曾幾何時，甚至迄今依然，教會內有些神職人員動不動也拿“詛咒不聽話的教友”來相威脅的做法就是例子！如此荒誕不經的想法和做法，除了有歐美傳教士在圖利騰大公會議後變本加歷的“神權主義”（clericalism）留下的糟粕在作祟，更有個人的人格修養和素質問題。這樣傷人害己的言行如果得不到糾正，何談“結伴同行的教會”（Synodal Church），又如何能獲得平信徒和教外人士的尊重？❖

編按：本文為聖言會韓清平神父發表於其網路微信「清平思域」2022-06-26 20:40 發表於北京。

從「各自安居」到「一無所 缺」的和平國度之路

--堂區竹柏樹遭橙帶藍尺蛾大爆發 侵襲帶來的省思

孔令信

天母堂前庭院中有兩株竹柏，應該已經有60多年的樹齡了！今年夏天之前遭到橙帶藍尺蛾大爆發的「侵襲」，不到一周原本濃密的綠葉全成了橙帶藍尺蛾的幼蟲的腹中食品，光凸凸的樹枝垂懸著一條條絲線，每條絲線都會掛著一隻隻毛毛蟲，讓人怵目驚心。

每天早上到教堂望彌撒，仁愛會修女們一再提醒我們不要被這一隻隻毛毛蟲給碰觸到，也不要被它們的排洩物給沾到。修女們表示她們修院內也有四棵竹柏，每年這個時候都會碰到同樣的「蟲害困擾」，今年更是大爆發，她們還給這幾棵樹打了藥，讓修院內的空氣不太好聞。不過修女也提醒，等毛毛蟲蛹化為漂亮的橙帶藍尺蛾後這幾棵竹柏還是會慢慢恢復原貌。

看著垂懸的毛毛蟲以及好幾隻橙帶藍尺蛾，讓我想起《荒漠甘泉》有一段說蛾的故事，故事的內容是有一位教友看到了幾個由毛毛蟲蛹化的繭，看到其中有一個蛹裡面的成蟲正咬破繭口準備化為漂亮的蛾，這位教友在觀察一段時間，有點按耐不住，竟突發奇想要幫這隻蟲早一點脫繭而出，所以拿起剪刀幫忙剪開這

個繭，看到這隻蟲非常肥胖，走了不到幾步，這隻蟲竟然早夭了！讓這位教友非常不解的是為何會變成這樣的結果？後來有人提醒他：蛾在繭中要縲過一根細細的管子，這個管子雖細，但是蟲兒就是經過這樣的粹練，讓蛾的翅膀更加堅實，它才能夠脫繭而出成為漂亮的成蛾。這位教友一番好心，卻是「愛之適足以害之」，沒有經過細管的粹練，當然是不可能完成蛾的成長歷程。一個有信德的教友沒有經過痛苦的磨練，顯然是無法體會到耶穌在走向十字架的這段苦路的痛苦與磨難。不經一番寒徹骨，怎得梅花撲鼻香？

回到竹柏，由於新冠疫情，參與主日彌撒的人數沒有像往日那麼多，很多教友進堂之前對於這兩棵竹柏的遭遇，也沒太多時間或心思來關心，倒是幾位熱心的教友不忍見到這種慘況，還請了樹醫生來幫忙診斷。也有教友將這兩棵竹柏的慘況放入祈禱意向，請全體教友來為它們的生機祈求天主的眷顧。在此之前，我曾觀察到一棵盆栽的竹柏，因為疏於澆水，竟然成了葉子掉光的枯枝，有些教友建議就丟了，有些教友則堅持還是幫它天天澆水吧！沒想到在定期澆水，再加上梅雨期間也有豐沛的雨水，竟然看到了這棵小竹柏的枝子上長出了一粒粒小葉苞，不久青綠的葉子陸續冒出，給了我一個很好的提醒，這兩棵大竹柏也應該會有類似情況出現。

加上修女們也提到修院中的那幾棵竹柏也是在蟲害之後再生，所以給了我很大的提醒：聖母庭院中的花草樹木，聖母媽媽天天都會看顧，我們所做的不就是按時澆花，同時依著時序來欣賞這些花草樹木的成長與開花？

為此當有些教友覺得這兩棵竹柏可能因為梅雨季節水過而招來蟲害，也有教友覺得兩棵樹都被水泥地所限制，即便有綠葉冒出可能也不會長久，……不如找人來處理掉，另外再種上一些美麗的樹來美化教堂。我的觀察與我的體會還是聖母必然會像照顧堂區的玫瑰一樣看顧這兩棵竹柏，我們只管信，同時按時澆水，而將一切交付給聖母媽媽。這些日子兩棵樹的樹枝上的小葉苞陸續開出，綠色的葉子陸續長出，後面的情況真的值得期待啊！

橙帶藍尺蛾對於兩棵竹柏的無情攻擊，像似戰爭的無情摧毀，就像俄烏戰爭。在媒體的報導下：烏戰火最無辜的就是老百姓，不少平民住宅遭轟炸，有人因此喪生，不少人無家可歸，就連幼稚園、教學大樓也都被炸毀，民眾死傷人數不斷往上升。驚慌失措的烏克蘭民眾，止不住眼淚，看見滿目瘡痍的家滿地碎玻璃，家具全被炸毀。不少市區遭到俄軍開火狂轟，不少樓房塌陷房子被炸出大洞，看得見的景像則是救難人員鑽進瓦礫堆中，搶救傷患。烏克蘭獲救民眾感慨：「我真的很擔心我是否能在天黑之前得救，因為那裡很冷，而且我全身濕透了，暖氣也壞了。」

戰火毀滅一切希望，和平在哪裡？列王紀上卷描寫以色列王撒羅滿時代的和平景像，寫著：「撒羅滿一生歲月中，從丹到貝爾舍巴的猶大和以色列人，都各安居在自己的葡萄樹和無花果樹下。」（列上5:5）

「各自安居」是多麼簡潔的一句話，卻點出了和平真的不簡單，希伯來語中稱「和平」為Shalom；對我們來說任何和平都有一個不可缺少的條件，就是必須與天主同在，聖經《申命紀》就提到：

因為上主你的天主快要領你進入肥美的土地，那裡，有溪流，有泉水，有深淵之水由谷中和山中流出；那地出產小麥、大麥、葡萄、無花果和石榴；那地出產橄欖、油和蜂蜜；在那地你決不缺糧吃，在那裡你將一無所缺；那地方的石頭是鐵，由山中可以採銅。幾時你吃飽了，應感謝上主你的天主，因為是祂賜給你這樣肥美的土地。（申8:7-10）

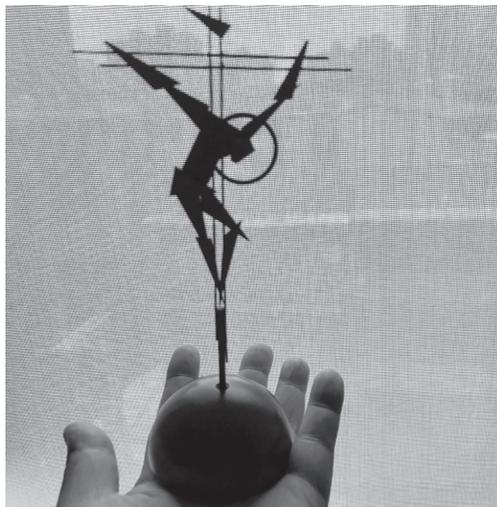
從「各自安居」到「一無所缺」，都是天主所賜的恩典，在俄烏戰爭中我們看不到交戰雙方「各自安居」的面貌，只看見仇恨、劫略，讓原本肥沃的黑土平原滿目瘡痍，什麼都缺！再看殺手厭惡母親因信仰韓國的新興宗教，並為信仰而將家財捐輸給這個教會，讓這個殺手恨透了這個信仰，竟然改造槍枝想要「報復」該教的宗教領袖，卻因為不得其門而轉而攻擊開放這個宗教信仰的日本首相岸信介，卻因岸信介已亡故多年，而將這帳轉到卸任的日本安倍，砰！砰！安倍成了無辜的犧牲者，這位殺手更沒有得到平安！同樣全球人的心也為之震盪與驚愕！

橙帶藍尺蛾吃飽了而成長，摧毀了兩棵竹柏老樹，固然讓人覺得不捨，但是，被蟲害的竹柏有它們自身的再生能力，重新再長出 葉，讓我們看到天主的恩寵與生命的希望。這場橙帶藍尺蛾大爆發，由然讓我們痛心，但是重新長出來的綠葉，也讓我們見識到復活的那種喜悅。這同樣是天主所賞下的恩典，只是政治人物能懂得天主的和平旨意？願意幫忙或營造從「各自安居」到「一無所缺」的國度呢？✧

失望和信心

李家同

我已是八旬老翁，大家可以想見，我曾經目睹國家的進步，從一個獨裁國家進步到民主國家；從一個落後國家進步到先進國家。可是，看到最近的新聞，實在令我非常失望。民主政治的好處應該是政黨為老百姓服務，可是我們現在所看到的是政黨惡鬥，政黨都沒有將注意力放在國家重要的事務上。比方說，我國有很明顯的下列問題。



十字架上的耶穌--人類生命的希望

1. 房價飆漲
2. 很多私立大學面臨關閉，這些很有學問的教授何去何從？
3. 教育上的城鄉差距
4. 中國在工業技術上的崛起
5. 大學博士班學生大幅減少
6. 能源及排碳問題

更使我感到傷心的是，台大和中華大學的名譽都大受損傷。

台大是我的母校，中華大學和我關係相當之深，我有很多analog circuit的講義都是和中華大學師生合作完成的。校譽一旦受損，恢復起來不是容易的事。世界上很少大學發生過這種事情。

可是，我仍然對國家有信心，因為我知道我國不是靠政客的。很幸運的是，我國仍然有無數的老師在認真教書，相當多的大學教授在認真做研究，寫出好的論文，而且可以發表在國際學術刊物上；全國的科技公司都在默默地發展自有技術，使我國的工業邁向精密工業之路。

因此，我向大家呼籲，我們不要過份地關心政黨在做什麼，他們不會設法解決房價飆漲問題，他們只會注意黨的利益。我們應該鼓勵所有認真工作的人，是他們維持住我國的競爭力。國家靠好的老百姓，國家的希望是在好的老百姓上。❖

經窄門 走狹路 進天堂

台灣旅澳福傳使徒 鄭坤奎

初期教會的宗徒和猶太信徒相信，納匝肋人耶穌就是他們期盼千年的救世主默西亞，但這樣的信仰卻被猶太教的大司祭領銜抗拒並遭到他們的迫害，因此初期教會只能秘密以家庭聚會方式，宣傳福音並舉行擘餅儀式。為與猶太教區隔，他們把這個新興宗教稱為：這道門（The Way）（宗9:2；19:9；22:4；24:14）。這4處經文隱含初期教會相信，只有經過這道門，我們死後的靈魂才能進入天堂。

初期教會選擇這名稱的原因可能來自耶穌的話：我是道路，真理，生命，除非經過我，誰也不能到父那裏去。（若14:6）耶穌也多次向跟隨他的門徒說，要進入天國的道路是一條崎嶇不平，困難重重的道路，例如耶穌說：你們要從窄門進去，因為寬門和大路導入喪亡；但有許多的人從那裏進去。那導入生命的門是多麼窄，路是多麼狹！找到它的人的確不多。（瑪7:13-14）看來，這是“生命”和“喪亡”的對比，你的不死不滅的靈魂不是在“裏面”，就在“外面”，你若不是“被拯救者”，你就是“喪亡者”。走“狹路”的結局是“導入生命，進入天堂”，相反地，走“大路”的結局是“導入喪亡，進入地獄”。

在這個暗喻中，“門”和“路”的關係不是很清楚：“門”是在“路”的起點或是終點呢？從文字次序來看（瑪7:14），“門”是設置在“路”的起點，因此一個人若選擇“經窄門”後，他還要“走狹路”才能進入永生。然而在路加福音，耶穌連“路”都不提，他只說：你們竭力由窄門而入吧。（路

13:24)；但舊約“善惡二路”(詠1章)的教導卻完全沒有“門”，因此看來耶穌使用“門”和“路”的暗喻只是要陳述一項真理：我們要經窄門、走狹路，才能抵達天堂。

思高聖經用“竭力”一詞的英文是“to strive”，希臘原文是：to agonize(感到痛苦)。當時這個字是用來形容競技場上，參加比賽的選手要費盡體力，才能得到獎賞(格前9:25)。可見耶穌使用“竭力”這個字是要表達，一個人若要進入永生，他必須嚴肅地、痛苦地擠進去“這道門”，才能進入永生。

從舊約“善惡二路”來看(詠1章)，天主早就藉著先知教導猶太人，你們要選擇“生命”或“死亡”的道路，也要選擇“祝福”或“詛咒”的道路(申30:15-20；耶21:8)，每個人都必須選擇他要走那一條道路？耶穌承襲舊約“善惡二路”的勸誡，以“窄門狹路”或“寬門大路”的暗喻，要跟隨他的門徒作選擇(瑪7:13-14)。前者艱辛，人既要費時費力才能找到窄門，又要費盡心血去走這條狹窄而又崎嶇的道路，每一位選擇走這條道路的人要“棄絕自己，背著自己的十字架跟隨耶穌”；(瑪16:24)勇敢地去“承行天主的旨意”；(瑪12:49-50)把永生當成戰略目標，遵行信、望、愛三德的戰術，隨時與三仇戰鬥(撒殫、世俗、肉身)；謹守天主十誡；善度聖潔生活，這條艱辛道路最終將引導聖潔的基督徒，在天主聖寵的呵護下，邁入永生，使基督徒與天主共享永福天堂。相反地，後者是一條“寬門大路”，它外貌宛如一條康莊大道，世人很輕鬆就可找到寬門，又能自由自在地走在這條又平又直的道路上，每個人又隨時可以隨波逐流，順著世俗的價值調整自己的價值觀，順著本性的私慾待人處世(伽5:19-20)，然而這條大路最終將把他帶入永遠的地獄裏去。

耶穌降世成人最主要目的是要以他的死亡、復活奧跡，來完成天父救贖人類的工程，他以“德能、奇蹟和徵兆”（宗2:22）證實他自己就“是默西亞，永生天主之子”（瑪16:16），而他宣講的主題之一就是世人究竟要如何才能進入天國？天主教的信仰教導我們，參與彌撒的信眾就是“天國的幼芽和開端”，（教理541）因此“在彌撒中天國就臨於我們中間”（教理2816）。本文題目不用“天國”（Kingdom of God），而用“天堂”（Paradise）一詞，是要強調聖潔的基督徒死後，我們就能“面對面地看到天主，與基督永遠生活在一起，我們將永遠地肖似天主”（教理1023條；若一3:2）。在末日復活後，我們屬神的身體也將與基督復活的身體一樣，永享聖多瑪斯所描繪的“神透、神速、神健、神光”的奇恩。（格前15:42-44）

聖經記載重要訊息常以不同文字敘述同一件事情，縱觀福音，耶穌除了以“窄門狹路”說明，抵達天堂要費盡心力以外，耶穌也說：天國是以猛力奪取的；（瑪11:12）人人都應奮勉進入；（路16:16）他也警告我們：被召的人多，被選的人少；（瑪22:14）看罷！有最後的將成為最先的，也有最先的將成為最後的。（路13:30）最讓一些基督徒訝異的一段話是耶穌說：不是凡向我說“主啊！主啊！”的人，就能進天國..到那一天有許多人要向我說；主啊！主啊！我們不是因你的名字說過預言，因你的名字驅過魔鬼，因你的名字行過奇蹟嗎？那時，我必要向他們聲明說：我從來不認識你們；你們這些作惡的人，離開我罷！（瑪7:21-23）耶穌也以很不近人情的話說：誰愛父親或母親超過我，不配是我的。（瑪10:37）。耶穌也奉勸我們：不要為那可損壞的食糧勞碌，而要為那存留到永生的食糧勞碌（若6:27）。聖保祿更形容他一生福傳、克己苦身，就是要進天國。

（格前9:24-27；弟後4:7-8）希伯來書也勸誡我們：要努力進入那安息。（希4：11）以上這些聖經章節都在勸誡我們，要進入永恆天堂絕對不是輕輕鬆鬆，經寬門、走大路就可以進去的。

可是耶穌的救贖不是普及全人類嗎？不是所有的人最終都將得救嗎？認同這種‘普世拯救論’（簡稱“普救論”）的華人不多，因為華人總認為“善人有善報，惡人有惡報”是天經地義，但認同這謬論的洋人似乎有增多趨勢，這些人以為慈悲的天主不會讓人永遠沉淪在地獄，人只要在地獄煉淨後終將被釋放；另有些人則認為人死後依然有皈依天主的機會。普救論以聖經表示，（宗3:21；哥1:20）天主最終將藉基督把人類恢復成原本聖潔的模樣（羅5:18；希2:9），以至於人最終都能與天主恢復成正常的天人關係（格前15:24-28）。這種以偏概全的謬論，我們須要以“整部聖經的內容和統一性”（教理112）來解釋聖經比較含糊不清的章節。事實上，救主耶穌明確教導，惡人的結局將是永恆的地獄；耶穌毫不含糊地說：地獄的蟲子不死，火也不滅。（谷9:48）（參閱谷9:43-48；瑪10:28；23:33；25:46；若3:36）

普救論聚焦在天主的慈愛和悲憫，忽視天主的神聖、公義、憤怒。聖詠時常闡述天主的公義，假如沒有地獄，那些作惡多端的人完全不必遭受審判、處罰？普救論認為基督十字架的犧牲已滿全天主公義的要求，但是邪惡的殺人魔王和為主致命的義人同享永福符合天主的公義嗎？事實上，世人在今世時常找不到公義，我們只能依賴天主，在來世為我們主持公義。翻開歷史，普救論源自亞歷山大學派的奧力振主義（Origen，公元185-254），奧力振提倡世界末日時，所有靈魂都將復興到原始狀態，公元543年君士坦丁堡大公會議把這個主張列入異端，19世紀它死灰復燃，由於相對主義的興起並主張：世界沒有絕對真理，只有相

對真理。因此，普救論說：我們不可批判任何宗教、哲學思想、個人信仰等；既然世界沒有絕對的善惡、是非、對錯，因此，我們不須要基督的救贖，也無須認罪、悔改。有良知的人都知道，普救論和相對主義都是可怕的哲學思潮，因為它們是價值觀的錯亂，基督徒要不斷省思：我們的思想是否符合耶穌基督的訓誨和教會的真理？

偶而我們會聽到有些傳教士引用聖經（羅8:37-39；10:9-10），把這些章節解釋成：一次得救，永遠得救（once saved, always saved）。這些非天主教徒的人認為：只要我認耶穌為天主和救主，我就立刻得救並永遠得救。這是他們擴大解讀聖經章節所產生出來的錯誤。事實上，基督徒即便自認得救了，我們仍然每天繼續要與罪惡、撒殫戰鬥，直到天主召叫我們回到天鄉的那一刻為止。因此“一次得救，永遠得救”的主張是站不住腳的，也是天主教堅決反對的謬論。

為使本文比較完整一些，我想有必要談談聖經經文引起許多神學家討論的“預定論”議題—在創造世界以前，天主已經預定了誰可以得救的問題？預定論的信念出現在聖經，天主教的教理書也多次論述它。（教理488條：天主預定瑪利亞為耶穌母親。教理599-602條：天主預定耶穌被交付。教理1037條：天主沒有預定任何人下地獄）雖然預定論從聖奧斯定就被教會核定為真理，並經聖多瑪斯認定它，但天主教和基督教的神學家迄今對預定論的解釋，仍然存在一些分歧，大家對此議題的爭辯，也還未平息。預定論本身是奧秘，它是天主的主權和人的自由意志之間究竟如何運作的問題，基於這是超越人類理智的範疇，我僅在此指出，天主教相信天主的確預定一些人得救，並讓他們死後升天堂，但是天主教堅決反對，天主預定任何人下地獄，理由是這樣

的預定違反天主的公義。

聖經預定論的篇幅不少，（例如：箴16:4；依45:9；若6:44；15:16；宗4:28；羅8:29-30；9：14-29；弗1:45）我僅就羅馬書這2節（羅9:22-23）作一些解釋，因為這2節是支持“雙重預定論（天主預定人升天堂，也預定人下地獄）”的人最常引用的章節：如果天主願意顯示自己的義怒，並彰顯自己的威能，曾以寬宏大量，容忍了那些惹他發怒而應受毀滅的器皿；他如此作，是為把他那豐富的光榮，在那些他早已預備好，為進入光榮而蒙憐憫的器皿身上彰顯出來，又有什麼不可呢？首先，聖保祿在這裏使用“如果（if）”子句，但卻沒有使用“那麼（then）”的子句來完成整個句子，因此，我們很難解讀聖保祿真正的意思。即便有這缺憾，明顯地，這2節就是聖保祿在論述天主的自由：天主可以給每個人不同的角色去成就他要成就的歷史，換句話說，天主有權安排好的器皿（蒙憐憫的器皿），也有權安排壞的器皿（應受毀滅的器皿），去完成天主救贖人類的計劃。天主教學者認為我們不能把它們解釋成為天主預定人下地獄的依據，理由1.因為聖保祿還不斷地為猶太人祈禱，希望他們能獲得救恩（羅10:1；11:14）。理由2.聖保祿說：天主一直對猶太人保持忍耐，要他們悔改（羅2:4；9:22）。理由3.聖保祿說：猶太人如原生樹枝，他們可以接上自己原來的橄欖樹上。（羅11:23）理由4.聖保祿只說這些器皿已到應受毀滅的程度（羅9:22），但聖保祿從來都不曾說，被毀滅的結局是無可避免的。

進一步說，有些基督徒感覺自己就是身處聖寵之中，是屬於被預定者，被揀選者，我們死後的結局一定是到天堂，因為我們一直認定自己就是一位走在“窄門狹路”上的基督徒，我們怎樣來看待這問題？首先，人的感覺的官能是非常不可靠的，我們不

可依靠自己的感覺，判斷現在的我如果此刻離世，百分之一百就直升天堂，因此，教會聖師不斷提醒我們，要隨時以“如履深淵，如履薄冰”的心情，以“戰戰兢兢”的態度來面對永生，如同聖保祿一樣，雖然他去過三層天（格後12:1-6），但是他依然以惶恐的心，克己苦身為使自己得救，他說：我痛擊我身，使它為奴，免得我給別人報捷，自己反而落選。（格前9:27）

天主教除了教導天堂地獄的道理，也把煉獄作為當信教理（教理1030-1032條）。除了聖經有一些記載以外，（格前3:15；伯前1:7；加下12:46）翡冷翠和特倫多大公會也確定了這教理。個人認為天主教之所以相信有煉獄存在，我們還有一個屬靈的理由：在天主允許之下，有些煉獄靈魂會顯現，要我們為他們祈禱。我曾居住在墨爾本，一位熟識的洋人教友親口告訴我，在他祈禱時，煉獄靈魂以神視顯現，要求他為他祈禱，讓他早日離開煉獄，抵達天堂，他說他已經從十字軍東征時期，就被關在煉獄裏面。有些教友以為煉獄是一個輕鬆的地方，其實不然，煉獄是一個靈魂須要煉淨的地方，是基督徒不該去的地方，那裏是一個你渴望回到天主身旁，但卻要痛苦等待的地方，有如戀人渴望與深愛他的愛人相遇，但卻要等待的地方。

結論：有些基督徒在領過洗後，以為已經拿到天堂護照了，於是開始走“寬門大路”，除了星期天上教堂外，生活和世俗人一樣，整天只是尋覓名、利、地位。請記得耶穌說：你們要醒悟，因為你們不知道：在那一天你們的主人要來？（瑪24:42）。怎麼知道我們正走在“寬門大路”上呢？如果我們的親朋好友從來都沒有質疑過我們的信仰，我們的價值觀，那麼我們可能就是走在“寬門大路”上，因為我們的思、言、行為已經與世俗同流合污了。

我們要不斷認罪、悔改，求主保守我們的心思念慮，如同聖保祿說的：使我們“在心思念慮上改換一新”（弗4:23），使我們的生活，能“像光明之子一樣”（弗5:8），在一切事上實踐“良善、正義、誠實”。（弗5:9）我們也要省思，我們的思、言、行為是否越來越像耶穌？我們是否和世俗人一樣，認為我只要作好人就夠了？一位真正的耶穌的門徒，是要學習耶穌順服天父，學習他的謙卑，學習他的捨己的愛，去愛天主和愛近人。我們要像聰明的建築師一樣，把房子蓋在磐石上，而不是把房子蓋在沙土上（瑪7:24-26）。

聖保祿教導：“我們得救是由於恩寵，藉著信德，所以得救並不是出於我們自己，而是天主的恩惠；不是出於功行，免得有人自誇”（弗2:8-9），因此我們“要憑藉信德去實踐愛德”（伽5:6），懇求聖神的帶領，亦步亦趨地跟隨耶穌腳步，走“窄門狹路”，直奔“永生天堂”。✧

關於中梵將如何“推進相關工作”的幾點個人遐(瞎)想

韓清平

相信大多數讀者都已經關注了昨天的這則新聞：

這裡提到的教宗稱“梵中關於主教任命的臨時性協議推進順利，希10月續簽相關協議”的話，來自7月2日路透社記者普萊拉（Phil Pullella）對他的採訪報導。在訪談中，教宗先指出說現在的國務卿“帕羅林樞機是聖座最好的外交家，一個具有外交高水平的人。他知道如何行動，是對話的人，他與中國當局對話。我相信，他負責主持的委員會盡了一切努力向前推進，尋找出路，而且已經找到了。”

隨後，他又以曾經的教廷國務卿卡薩羅利（Agostino Casaroli，1979-1990擔任教廷國務卿）樞機所推動的、被當時以及現在的不少人詬病的所謂“東方政策”為例，說“在面對受阻的局面時，就需要尋找可能的、而非理想的途徑，外交是可能之道路的藝術，就是採取行動讓可能成為現實。在聖座總是有這樣傑出的人物。但推進與中國關係的是帕羅林樞機，他在這方面很出色。”

外交部：中梵关于主教任命的临时性协议推进顺利

央视网
07月06日 16:44 [+ 关注](#)

在今天（6日）下午的外交部例行记者会上，有记者提问：罗马教皇方济各称，梵中关于主教任命的临时性协议推进顺利，希10月续签相关协议。中方对此有何评论？

发言人赵立坚表示，中国和梵蒂冈关于主教任命的临时性协议签署以来，协议在双方共同努力下得到顺利实施。双方将按照共同商定的议程持续推进相关工作。

最後，談到目前的情形與1989年前的情況相比，教宗說自2018年以來中國主教任命的進展緩慢，但有所成果。教宗說：「進展緩慢，但（主教）得到任命。正如我所說的『以中國的方式』進展緩慢，因為中國人有其時間感，任何人都不能催促他們。」他還補充說「他們有自己的問題，因為在中國每個地區的情形都不一樣。（與天主教會的關係）也取決於地方領導人，他們都不同。但協議進展良好，我希望10月份能夠續簽。」



路透社記者普萊拉（Phil Pullella）對教宗方濟各的採訪

看到上述教宗的談話和趙立堅的新聞發佈會的回應，我們可以說，中梵雙方至少對過去四年來相對穩定的雙邊關係還是持積極和滿意態度了。儘管新冠疫情給雙方的正常交往帶來了許多不便，但通過合適可行的渠道，彼此的連繫和溝通並未中斷，於是也就有了最近幾天一環接一環的新聞報導。



臨汾教區主教晉牧

然而，許多事情往往是說起來容易做起來難，而且沒有人能完全預知未來將會如何發展，或如教宗本人和趙立堅都提到的“推進”這樣的用詞。作為一個習慣了拿歷史知識為當今和未來做些分析、預測的“好事者”，我想如法泡製地再來一次這樣的幾點個人遐(瞎)想——

1. 眾所周知，中梵關於主教任命的臨時性協議自2018年9月22日簽署，又於2020年續簽後，正在接近兩年期限。目前看來，雖然並沒有什麼突飛猛進的發展，但雙方也沒有理由不再繼續已經取得的成果。即使沒有很大的突破，也不會、更不該回到協議前的狀況，畢竟，只要協議繼續有效，維持進一步溝通、接觸的平台就存在。但如果要續簽，則怎麼也得有些不同才是。

2. 自協議簽署後，在主教任命方面基本就是梵蒂岡先認可，然後中國天主教主教團在任命書上加上一句“該候選人已經得到教宗批准”的話，大家遂心領神會地接受了“雙合法”的事實，不再有曾經的“非法”之說。個別曾經的“地下主教”也經過“一會一團”的既定程序而被公開就職，獲得了政府認可的主教身份。



3.許多地下主教（總共據說也就二十位左右）和神父（怎麼也有一千左右）在心中明白，讓“一會一團”舉行“公開就職禮”並不是違背信仰原則的事情，此前也有數位這樣的主教，神父就不用說了，得到了順利的“公開就職”，但也有幾位因此成了“堅定的地下團體”反對和抵制的對象，導致了教區的分裂。也正因此，一些原本想獲得政府部門合法化的地下主教和神父們不敢往前邁步了，因為他們怕惹來麻煩，最後得不償失。如何破解這樣的顧慮，絕非政府部門單方面能實現的目標，必須有梵蒂岡的配合和調解。具體如何去做，我想應該也是今後中梵雙方“持續推進相關工作”的內容。

4.不久前的4月21-23日，越南和梵蒂岡的工作小組終於在疫情兩年後又見面了，這次他們同意將設立梵蒂岡常駐越南的代表，此前只是由梵蒂岡駐新加坡的大使任非常駐代表。由此我也想到，中梵不妨也分兩步走：先同意讓最近剛被教宗宣布擢升為樞機的蒙古國宗座監牧喬治·馬倫戈（Giorgio Marengo）主教（或者駐其他臨近國家的大使），擔任非駐中國的代表，以後再升級為駐中國的代表。當然，也可以一步到位，梵方直接派一位駐中國的教廷代表，協助及時處理上述的問題，而不至於讓許多其實簡單的問題，因溝通不及時不到位演變成大事。今年正好是教廷第一位駐華代表剛恆毅總主教來華一百周年，也許雙方可以藉此契機，開啟新的一頁。

5.剛恆毅總主教來華時，人類世界剛剛經歷了第一次世界大戰，中國教會那時受法國“保教權”的保護，因此，為了避免節外生枝，他只能悄悄地先到達香港，才公開了自己的身份和使命。事實證明，他的到來是中國教會走向正常化至關重要的一步，不但可以在於1924年在上海召開全國教務會議，而且在1926

年有六位中國神父被祝聖為中國主教（註1），讓教會向本地化邁出了一大步，更讓中國社會得到了國際社會的高度關注和尊重。如今的世界秩序，正因新冠肺炎疫情和俄烏戰爭，發生了巨變，今後何去何從依然是個未知數。但正是在這樣的背景下，如果十四億人口的中國和有十三億信眾，且遍布世界各地的天主教會能有合作友好的關係，不但能有助於改善中國的外交環境，更名為世界和平做出積極的貢獻。

總而言之，來自歐美之外第三世界國家的教宗方濟各，自2013年當選後的所作所為，一方面讓習慣了將天主教會和西方世界綁到一起的人們的不滿甚至抵制，另一方面却讓渴望公平、正義、環境保護、世界大同的人們看到了希望。放下宗教信仰不談，中國最近幾年在國際舞台上發出的許多倡議，幾乎可以說是和教宗方濟各的幾個重要勸諭和通諭（如《福音的喜樂》、《願祢受讚頌》、《眾位弟兄》等）的教導不謀而合。我們有理由相信，只要本著求同存異、追求最大公約數的精神，雙方的合作前景是廣闊且光明的！（註2）

祈願中梵雙方能夠在這個特殊的歷史節點，攜手合作，為“人類命運共同體”做出應有的貢獻，則善莫大焉！✧

編按：本文為聖言會韓清平神父發表於其網路微信「清平思域」2022-07-07 21:20 發表於福建。

註1：第一批中國主教是1926年剛恆毅總主教於10月28日親自帶領六位國籍司鐸，赴羅馬接受教宗庇護十一世的祝聖：

根據剛總主教的記述，他和六位準國籍主教到羅馬後翌日，教宗便要接見他們，教宗慈祥地逐一擁抱了身穿中國服的六位準國籍主教，流露出衷心而發的喜悅。剛總主教把這情景形容為「東西雙方吉祥的會晤」。

1926年十月二十八日耶穌君王節早晨六時，羅馬貴族。外交使節、教會首長、修女、群眾、樞機團和騎士隊已湧往聖伯多祿大殿。當教宗到達時，大殿頂部頓時大放光明，在悅耳的歌聲中，授杖、加冠，平安禮等禮儀共進行了五小時之久。

六位被祝聖的國籍主教包括：

成和德主教（蒲圻代牧）

朱開敏主教（海門代牧）

胡若山主教（台州代牧）

陳國砥主教（汾陽代牧）

孫德禎主教（蠡縣代牧）

趙懷義主教（宣化代牧）

（本說明摘自梁德瑞之「第一批中國主教」之天主教在華發展史）



1926年有六位中國神父被祝聖為中國主教

註2：本文是大陸的韓神父論點，他說是遐（瞎）想，刊登此文旨在給予讀者更寬廣的視野空間，予大家參考。

Rejoice and Work in the Post-Roe Present

在 “後羅伊時代” 歡欣鼓舞地工作

By Fr. Shenan J. Boquet, President of Human Life International,
June 27, 2022

原文：https://www.hli.org/search-results/?_sf_s=Rejoice%20and%20Work%20in%20the%20Post-Roe%20Present
翻譯整理：聖吉安娜生命維護中心

Fr. Boquet 是 Human Life International(HLI)的總裁，是國際反墮胎和家庭運動的領導人物，在過去十年中前往近90個國家執行維護生命的使命。為履行HLI的全球使命，Fr. Boquet與梵蒂岡、樞機主教、教會和民間領袖合作。他教育和指導神學院學生、神父、獻身的宗教人士和平信徒；他在美國的會議和座談會以及多個國際會議上發表了多次演講；就生物倫理學領域的問題發表演講，因為它們與人類尊嚴和人類生命從受孕到自然死亡的神聖性有關。Fr. Boquet也與HLI 100多個地區的維護生命和家庭的領袖們合作，宣揚和推進生命福音。



2022 MARCH for LIFE
9.17(六)就一起！為生命而走！
活動詳情：



讚美天主！對於美國歷史上這令人難以置信的時刻，我還能說什麼！事實上，當我在星期五下午寫這篇文章時，在 Twitter 推特標題為〈美國最高法院推翻了具有里程碑意義的墮胎決定羅訴韋德案〉之下，“讚美天主”的留言不斷湧現。

正如現在毫無疑問聽到的那樣，6/24星期五這天，美國最高法院徹底推翻了1973年羅訴韋德案的判決，這發明了墮胎的“憲法權利”法案。最高法院以6:3的多數票決定維持密西西比州對懷孕15周後墮胎的禁令。這樣做等於推翻了保護墮胎機會的兩項關鍵決定。1973年的羅伊訴韋德案(Roe v. Wade)（以下稱羅伊案）和1992年的計劃生育訴凱西案(Planned Parenthood v. Casey)（以下稱凱西案）。

投票推翻羅伊和凱西案的大法官是阿利托(Alito)、巴雷特(Barrett)、戈爾蘇奇(Gorsuch)、卡瓦諾(Kavanaugh)和湯瑪斯(Thomas)。羅伯茨(Roberts)大法官則發表了一項贊同意見，他支持多數人決定維持作為該決定主題的密西西比州 15 週墮胎禁令；然而他不同意完全推翻羅伊案，而是採取較漸進的方式。持不同意見的是卡根(Kagan)、索托馬約爾(Sotomayor)和布雷耶(Breyer)三位大法官。

在多數決定中，阿利托(Alito)大法官認為，羅伊案從一開始就是“大錯特錯”。通過行使“原始司法權力”，當初做出這“極其薄弱”判決結的大法官們將判決置於“與憲法相衝突的方向”。他認為在羅伊案中，「法院篡奪了解決憲法明確留給人民的具有深刻道德和社會重要性的問題的權力。」

此外，羅伊和凱西案並沒有像最初投票支持羅伊案的大法官們所希望的那樣解決墮胎問題，反而是“激起了辯論，加深了分歧”。阿利托總結道：「現在是聽從憲法，將墮胎問題交還給民選代表的時候了」。

美國最高法院判決墮胎法案重要事件簿

- 1973年1月22日，羅訴韋德案(Roe v. Wade)美國聯邦最高法院以7比2裁定孕婦選擇墮胎的自由受到憲法隱私權的保護，故女性的墮胎權受憲法保護，並提出「三階段標準」。內容參考：<https://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E7%BE%85%E8%A8%B4%E9%9F%8B%E5%BE%B7%E6%A1%88>
- 1992 計劃生育組織訴凱西案 (Planned Parenthood v. Casey) 是1992年美國最高法院關於墮胎的具有里程碑意義的案件。根據大法官們的多數意見，法院支持1973年羅訴韋德案中確立的墮胎權。
- 2018多布斯訴傑克森婦女健康組織案 (Dobbs v. Jackson Women's Health Organization) 是美最高法院針對2018年密西西比州禁止在懷孕15週後進行墮胎手術的法律的合憲性問題進行裁決，理由是該法律違反了在1992 計劃生育組織訴凱西案中所確立的允許女性在懷孕前24週自由選擇墮胎的權利。
- 2022年6月24日，美國最高法院針對多布斯案進行裁決，以6比3推翻了羅訴韋德案和計劃生育聯合會訴凱西案。認為墮胎不是一項憲法權利，返還各州政府在規範墮胎方面應該有自由裁量權。

幾十年的犧牲

近50年來，無數Pro-Life支持生命的活動人士為了看到這一天付出了鮮血、汗水和淚水。從1973年羅伊案首次宣判的那一天起，就有許多人深感墮胎合法的不公正，以至於他們不得不放棄一切，全身心投入全職工作以挽救未出生嬰兒的生命。

他們當中的一些人風雨無阻，花費數以千計的時間站在墮胎診所前，向處於危機中的懷孕婦女伸出援手，在她們懷疑和恐懼的時刻為她們提供希望和愛；有些人則開設了懷孕護理中心，甚至由這些中心組成服務網絡；另外有政治天賦的人起草立法或遊說立法者，以削弱合法墮胎，逐漸將法律共識轉向支持生命的方向。

更有無數人雖不能全身心地投入這項任務中，但也為這場戰鬥投入了大量的額外時間和資源。近50年來，每年的1月22日都有數十萬人聚集在華盛頓特區的MARCH for LIFE全國生命大遊行上，悼念羅伊案的周年紀念日，那一天是臭名昭彰的日子。還有許多人在當地的學校、立法機構、懷孕中心做志工，或者確保撫養的孩子們接受他們就是生命的禮物。

這些維護生命的戰士們中的許多人都沒有活著看到這一天。自羅伊案以來，在此五十年間，數以百萬計的未出生嬰兒死於墮胎。在不同時間，不同程度上誘使我們失去了希望，擔心支持墮胎的人說：“歷史的潮流”是站在墮胎這一邊，而不是在生命的這一邊才是正確的。

今天，我們知道，如同我們心裡一直知道的，這不是真的。潮流已經改變，邪惡永遠不會有最終決定權。儘管不公正和謀殺的烏雲籠罩著這片土地，但我們知道，在這些烏雲背後，閃耀著真理和正義的燦爛陽光。

這一天（星期五），恰逢耶穌聖心節和施洗若翰誕辰，聖經記載施洗若翰在他母親的子宮裡“跳躍”（在瑪利亞向依撒伯爾問安時），那些烏雲被撥開了，光線照耀進來。毫無疑問，許多已故的支持生命的偉大人物，如保祿·馬克思神父（Father Paul Marx）、本篤會（O.S.B.）、喬·謝德勒（Joe Scheidler），以及MARCH for LIFE為生命遊行的創始人內莉·格雷（Nellie Gray）（她的生日1924/6/24，這不也正是另一個奇蹟！）現在正在天堂盛大的慶祝，知道他們的工作沒有白費。

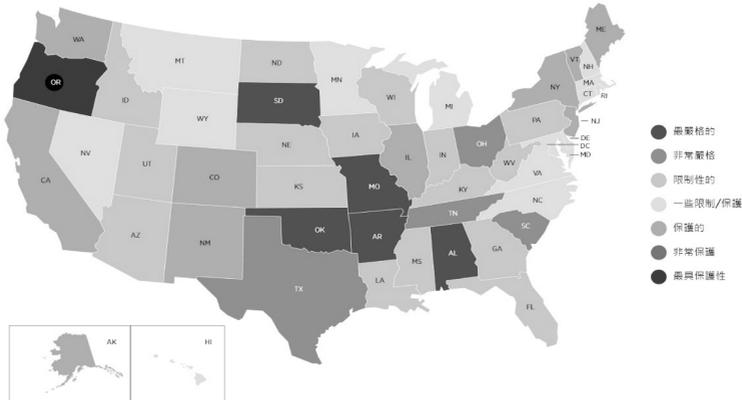


被拯救的嬰兒

週五（6/24）的判決立即生效。

正如許多支持生命的領導人最近幾周和幾個月所指出的，推翻羅伊案並不意味著墮胎在全美自動成為非法。相反的，這意味著這個問題要回到各州，各州的公民和民選代表必須在各州的基礎上決定墮胎法。

然而，許多支持生命的州早就在為這一天做準備，通過了“自動生效法”（trigger law），在推翻羅伊案後立即生效。還有一些州在羅伊之前的禁令仍然存在，這意味著隨著羅伊的消失，墮胎在這些州也立即成為非法行為。



※羅訴案推翻後，全美各州執行墮胎政策的情況。

<https://states.guttmacher.org/policies/maine/abortion-policies>

作為美國長期以來一直傾向於支持生命的驚人事實證明，多達 26 個州已經禁止或預計將在很大程度上完全禁止墮胎。在有“自動生效法”的13個州中，這些禁令大多已經生效了。

在法院判決出爐後的幾個小時內，我們已經看到了賦予生命的影響力：開始出現有關墮胎診所關門並將工作人員送回家的新

聞。一項估計顯示，美國將有四分之一的墮胎診所因羅伊案的消失而立即關閉。

在德克薩斯州，司法部長肯·帕克斯頓（Ken Paxton）宣佈6月24日為年度假日，並在當天關閉了他的辦公室，他在一份聲明中說：「半個世紀以來，美國人不得不生活在一個黨派的、任性的最高法院的非法和違憲的命令之下。今天不再是了，墮胎的問題回到了各州。在德克薩斯州，這個問題已經有了解答：墮胎在這裡是非法的。我期待著捍衛德克薩斯州的反墮胎法律以及所有未出生嬰兒的生命向前發展。」

與此同時，在南達科他州，州長克利斯蒂·諾姆（Kristi Noem）明確表示，該州的自動生效法已經生效，如果墮胎者違反該法律，他們將受到起訴。

換句話說，今天之後的每一天，多布斯案（Dobbs）而不是羅伊案成為這片土地上的法律，每天都有數百甚至數千名未出生的孩子獲救。

支持墮胎的人以暴力和憤怒回應

在週五的判決之前，支持墮胎的極端分子曾以暴力威脅，抗議可能失去殺害未出生嬰兒的“權利”。最令人震驚的是企圖謀殺卡瓦諾(Kavanaugh)大法官的未遂事件，還好嫌疑刺客與卡瓦諾家門口的法警發生衝突而失敗。

在裁決前的幾周，許多支持生命的懷孕中心和教堂遭到破壞。有幾個支持生命的中心遭到炸彈襲擊，造成大面積破壞。還有一些中心受到淫穢的、墮胎支持者的塗鴉，或者窗戶被砸及工作人員受到威脅。

一個名為『珍的復仇』（Jane's Revenge）的組織聲稱是許多

此類襲擊的發動者，他們把自己說成是一個由眾多行動者和團體組成的網絡。其實該組織只能被稱為國內恐怖組織。

6月15日，在他們網站上發佈的一份聲明中寫道：「在過去的一個月裡，我們已經證明了攻擊是多麼容易和有趣。」；「我們是多才多藝的、我們是善變的、我們只對自己負責。我們承諾對壓迫性的基礎設施採取越來越嚴厲的措施。」。甚至補充道：「請放心，我們會的，而且這些措施可能不會以火災和塗鴉這樣容易清理的形式出現。」

在判決前的幾天，他們開始用傳單覆蓋華盛頓特區，呼籲用“憤怒之夜”來回應此判決。傳單上寫著：「在最高法院推翻羅訴韋德案的夜晚，說你會走上街暴動」、「致我們的壓迫者：如果墮胎不安全，你們也不安全。珍的復仇。」



※一個名為Jane's Revenge的激進墮胎組織發誓要在華盛頓特區舉行“憤怒之夜”，抗議最高法院推翻Roe v Wade案。<https://www.newsweek.com/what-janes-revenge-abortion-rights-group-vows-night-rage-over-roe-1718919>

截至目前，這個“憤怒之夜”基本上沒有顯現出來。然而，又出現了針對維護生命中心的破壞行為，一些支持墮胎的抗議行動因不守規範而遭到逮捕。科羅拉多州的一個支持生命的懷孕中心在隔天早上被縱火燒毀。在此同時，全國各地的教堂和懷孕中心都加強了保全措施以應對威脅。

拜登政府對襲擊教堂、懷孕護理中心和支持生命組織的行為保持相對沉默，這的確是令人震驚和可恥的。這就是國內恐怖主義，必須予以譴責。



祈禱、支持危機中的母親、參與其中

正如我幾周前提到的，現在是所有支持生命的人必須超越一切，想方設法支持危機中的婦女的時候了。

幾十年來，支持生命的運動因其慷慨奉獻而與眾不同，支持生命的人付出了大量的時間、才能和財產，與婦女和孩子的父親站在一起，幫助他們以勇氣和希望面對不確定性和恐懼的時刻。

儘管政府已經向計劃生育這樣的地方（墮胎診所）提供了數十億美元的公共捐助，但我們也通過建立龐大的懷孕護理中心支援網絡來回應，這些中心往往完全由私人資金捐助和志工服務組成。

然而，不管如何，我們必須找到方法來做得更多。

對我們的支持生命領導人的勇氣表示感謝的一種方式，尤其是那些在州和聯邦政府任職的領導人，是尋找您當地的懷孕護理中心和支援生命的組織，並找到支援他們的方法。可能是慷慨的捐贈，或擔任志工服務的時間。我們現在的任務是確保每一個面臨危機懷孕的婦女在尋求幫助時都能得到幫助。

德克薩斯州是引領潮流的州，它將曾經用於支援墮胎組織的資金轉用於拯救生命的方案上。該州設立了1億美元的『墮胎替代方案』，這筆資金用於諸如為母親和父親提供懷孕和育兒課程、提供汽車座椅、尿布和配方奶粉等緊急物資，以及租屋支持。

希望其他州也能效仿，認識到一個社會，沒有什麼比投資於下一代的生活更重要。生命和家庭是一個健康社會的基礎。隨著羅伊案的消失，我們現在有能力在羅伊留下的瓦礫上重建，建立支持而不是損害生命和家庭的神聖性的機構和結構。

當然，閱讀本文的每個人都必須盡其所能參與到自己所在地的生命之戰中。隨著羅伊的消失，這場戰鬥肯定會轉移到各個州（我們不能忘記，避孕和墮胎問題繼續影響美國的國際國家政策）。許多州，例如紐約州和加利福尼亞州，將繼續像以往一樣支持墮胎，並將自己定位為“墮胎天堂”，尋求墮胎的婦女可以到那裡殺死她們未出生的孩子。對於這些州的支持生命者來說，還有一場漫長的戰鬥。同時，在支持生命的州，支持生命的活動家必須在這個問題上達成壓倒性的政治共識，這樣他們州的未出生的孩子就再也不用擔心他或她的生命了。

歡欣鼓舞

當我們為未來的戰鬥做好準備時，讓我們借此機會慶祝一下！

正如R.J. Snell在The Public Discourse寫道：“2022年6月24日是值得紀念、銘刻在記憶中的日子，是歡呼和慶祝的日子。一個巨大的不公正已經得到糾正。與您的孩子、您的孫子，以及所有聖詠的作者一起歌唱“讚美天主，請眾向護佑我們的天主歡舞，向雅各伯的天主歡呼。……在我們的慶節吹起號角。請眾向護佑我們的天主歡舞，向雅各伯的天主歡呼。……”（R.J. Snell文章來源：<https://www.thepublicdiscourse.com/2022/06/83011/>）

我們哀悼數以百萬計的生命逝去，原因是七名非民選法官的傲慢自大，他們在1973年違憲地從美國人民那裡竊取權威，並把他們虛無主義、極端個人主義、反生命的世界觀強加給整個國家。然而，我們以新的希望和感激之情面對未來。

包括斯內爾（R.J. Snell）在內的許多人，都在回顧亞伯拉罕·林肯（Abraham Lincoln）第二次就職演說所中的話，認為它為支持生命運動指明了前進的道路。

對任何人都不懷惡意，對所有人都心懷慈悲；上主讓我們看到正確的，我們就堅定選擇那正確的。讓我們繼續奮鬥，以完成我們正在進行的工作，去彌平國家的創傷、去照顧艱苦作戰的戰士和他們的遺孀遺孤，盡一切努力去實現並維護我們自己之間公正而持久的和平…

節錄自亞伯拉罕·林肯，〈第二次就職演說〉1865

的確，這些話很適合做為本篇的結論：❖

念

冰冰

“神父，媽媽這麼好一個人，為什麼天主要讓他受苦？”

曾經一度，我心裡有這樣的疑問，我知道，很多人都有。我找了幾位風格迥異的神父，向他們提出了這個疑問。他們竟不約而同地回答我：這是一個奧秘，我們有時候真的很難理解，但是我們要相信，所有的苦難，都是有意義的，哪怕我們不明白其中的奧秘。



乍聽之下，這樣一席話，對我這個相對理性的人來說，稍顯敷衍，這跟“天機不可洩漏”不是一樣麼？但是，“相信這一切有它的意義”，不知道為什麼，竟有一種力量，給了我不少安慰。

這個意義，直到媽媽真的離開了，我才突然明白：這一段艱辛的旅途，對我來說，是“和好”。

天主，給了我與媽媽，一個和好的機會。

說“和好”，並不是因為我們之間怎麼個不好。

我們之間的關係，一直都不像母女，沒有一種親暱感；我們

更像是父子，一個負責栽培，一個負責尊敬。我們獨立地生活，獨立地愛著彼此，維持著一種可遠觀不可褻玩的完美平衡……直到媽媽倒下。

我搬到她家，她感覺我侵犯到她的領土。

我幫她做決定，她感覺我剝奪她的自主權。

而面對需要幫忙洗澡換衣服的她，

我卻也很難去跟她有“肌膚之親”

面對需要人秀秀的她，

我竟也怎麼都無法給出那個擁抱。

原來，我們彼此所習慣的距離，竟已經這樣遠了……

我們從離開母體那天，就開始慢慢開始遠離母親，然後在某個當下，我們要轉身，慢慢走向她的身旁。

只是這一次，我負責懷抱，她負責倚靠。

從不知道怎麼攙扶她，到最後每天給她按摩擦乳液。從不知道怎麼安慰她，到後來無論是嬉皮笑臉或是溫柔以對都可以信手捻來。

媽媽從發病到離開，九個月的時間，讓我們慢慢走向彼此，彷彿像孕育一個生命，每天一點點成長，一點點進步，直到一切都完整了，便離開子宮，去開始新的生命。

有一天，媽媽突然跟我說對不起，



說當年把我一個人放在美國讀書，每次她離開，我就大哭，她卻頭也不回的離開。這個畫面，一直在她腦海裡，揮之不去。她跟我道歉，說自己不是一個好母親，說在美國都是我在照顧妹妹。我跟她說，我從來沒有怪過你啊～畢竟，沒有人，可以同時是一百分的母親，又是一百分的父親吧！

媽媽到最後幾週，總是露出少見的“呆萌”感，像是個可愛的小嬰兒，盯著你看，然後伸出手，摸摸你的臉，露出一種欣慰的微笑。我想，這段和好的旅程，媽媽也在走向我，她應該也很喜悅，有這段旅程，我們能夠走向彼此，直到我們很近很近，然後她可以.....

安心平靜地，離開。❖



天主給的弟弟妹妹

圖文/陳思穎

每每當別人問起：「為什麼妳想做的工作都跟別人這麼不一樣？」我總是笑笑，因為天主給的使命、天主給的禮物帶來多少喜悅與平安，只有我們自己的靈魂知道。在我所受的信仰培育歷程當中，有許多教導和教會中前輩們的生命見證成為選擇時的明燈指引，讓我看見：當我們努力成為一個散播天主愛的喜訊的人，那言行和喜樂即是傳教最好的見證。



從神學院畢業，帶著滿滿的神學反省方法回到現實生活，要將「神話」用「人話」傳達出來的過程，首先要學習耶穌，走進人群、參與人們真實的生活、體嘗人生百態的喜怒哀樂。走進少年觀護所，年輕氣盛卻也帶著許多迷茫的少年少女喊我「姊姊」；走進堂區為青少年開慕道班，和他們一起從我自己不甚熟悉但年輕人好喜歡的「海賊王」和「五月天」看信仰；走進教區的社福單位，和智能障礙合併多重障礙的大小朋友和老師們從最單純的眼光窺看天堂樣貌；三年前，有幸走入民間私立的兒少安置機構，成為育幼院裡小小孩和大小孩的「思穎姊姊」。身分角色的不同，代表著當下階段的任務和學習都不一樣，但不變的是「我是基督徒」的角色，而且是「喜樂的基督徒」。

兒少安置單位是一般人較少有機會接觸，或許印象還停留在

卡通「小甜甜」主題曲裡「有一個女孩叫甜甜，從小生長在孤兒院，她有許多好朋友，相親相愛又相憐……」。但在台灣社會的歷史變遷中，弱勢兒少需求不斷在轉變，兒少服務的型態和量能也不斷和孩子的需要一起進步。現在育幼院裡的孩子，父母幾乎都仍健在，只是由於經濟因素、教養能力或種種複雜社會性原因的能量匱乏，孩子只能離開原生家庭，住在親屬家中、寄養家庭或安置機構，甚至有些孩子面臨出養的必要性，得靠著社福系統的收出養媒合服務，尋找第二個「家」的機會。

雖然我只是募款人員，和孩子接觸的機會比起第一線直接服務的夥伴少之又少，但關係建立總是要由其中一方先有行動：習慣早起的我乾脆早點到公司，和準備上學的國小孩子道別，一一說聲「今天要開心上學喔，我在這裡等你回來」。偶爾在匆忙中手指權當髮梳，順順女孩兒剛睡醒的頭髮再道別；偶爾在假日值班看到孩子要去公園玩時，跟他們聊幾句生活趣事。久而久之，孩子們會在放學回來的時候跑進辦公室大喊我的名字，如果在，就可以輪流給他們一個大大擁抱，甚至孩子們還會主動跟「新來的」介紹：「這是思穎姊姊，我們家的姊姊喔！」

每逢農曆新年期間，安置機構人力會稍稍吃緊，志工叔叔阿姨都返鄉暫停服務，需要返鄉的保育員也會安排較長假期。這幾年，我最期待的便是過年時光：可以天天到育幼院裡支援陪伴照顧孩子的日常，近距離靠近這些小耶穌的心，透過一點小活動增加孩子過節的感覺，對過年有更深刻的記憶。畢竟如果出養到國外，就再也領不到紅包、玩不到刮刮樂了呀。

儀式感的建立，是創造孩子的安全依附關係，讓孩子透過這些象徵，記得自己曾被深深愛過、提醒自己值得被愛。去年聖誕，保育員主動問我：「妳知道妳們天主教哪裡的教堂有聖誕馬槽，可以讓小孩去參觀嗎？」我的「福傳本業」終於有點用處：

「當然可以，教堂參觀有什麼難的，這才是我的本業，哈！」在林蔚民大哥和柏克偉神父的幫忙下，大坪林聖三堂提供了溫暖的接待，孩子們從彩繪玻璃欣賞到戶外馬槽，又獲得到小聖堂參觀的殊榮。即將出養到義大利的孩子好奇：「姊姊，妳跟這裡很熟嗎？」我說：「對呀，有聖堂的地方就是我的家。」孩子看看聖母態像，轉頭再問：「那，也可以是我的家嗎？」我回答：「當然可以，你以後不管去到哪裡，走進教堂，就會記得這是我們一起的家喔。」

每個人有每個人內心渴望的「喜訊」，而生命中最大的喜訊莫過於「我是被愛的」。願我們都在生活中繼續努力活出基督的愛，讓福音藉著我們傳遞出去的爱，傳到每個需要的人心中。❖



讀《華夏遺蹤》· 歌「聖言會士」

張象文

前言

《華夏遺蹤》這本書記載聖言會一九二二～一九五三年之間，在甘肅、河南的福傳史，是聖言會會士吳伯（筆名）神父的英文碩士論文著作，後經其本人譯為中文，今年六月由光啟文化事業出版。這書一出版，該會當時會長葉德華神父立即送給聖言會聖三堂「恆心參加平日彌撒」的一群教友一人一本，我有幸是該堂近四十年的教友，因此也獲得一本。我與該會諸多神職人員熟識，自然對該會的福傳史關心及有興趣，隨即專心細讀此書。

在一八七五年來自於德國的聖楊生愛諾德神父，一位充滿理想與執著的牧者，在鬱金香國度荷蘭Steyl創立了聖言會。因著他的理想，無數青年遠赴他鄉，傳揚天主聖言。其中首批傳教士——安治泰與聖福若瑟兩位神父，於清朝末年一八七九年來到了中國傳播福音。經過中華民國，直到中國改朝換代被中共全面統治，聖言會在中國大陸已有三百四十餘位會士投身耕耘中國教會。

正如作者在結束語中所言：「這是一部既富有傳奇色彩，又感人肺腑的歷史書卷。不論是白手起家的開端，還是充滿希望的發展；是戰火紛飛的年代，還是災難深重的歲月；也不論聖言會會士們在甘肅、河南作出了多少貢獻；還是留下了多少遺憾。一件無可爭論的事實是：他們因耶穌的名、為基督的緣故而工作、受苦並收穫，而且他們在隴原及中原大地，用淚水及血水所散播

的信德的種子，今天依然在不斷地開花結果……。」

隨著本書「人文和地理」、「簡要的歷史回顧」讓我再次確知「甘肅、新疆、青海、河南」的地理位置，及基督宗教在中國早期的傳教活動、發展等等。雖然我曾在輔仁大學神學院(註一)選修過「天主教在華發展史」，但此一時也，彼一時也，不如讀此本書的深濃。讓我跟著這本書一起進入「中日戰爭前聖言會在甘肅的福傳工作——一九二二年三月第一次世界大戰結束，教宗碧岳十一世重新規劃教區，建立隴東及隴西代牧區，第一批由八位聖言會神父組成的傳教士，便在濮登博神父的率領下，由山東經六個星期的長途跋涉，於一九二二年四月十四日（聖週五）到達涼州西鄉，接管了教務……。之後，聖神會修女也從荷蘭到達甘肅，加入工作……。」那段漫長的歷史歲月。

中日戰爭前

在甘肅西部，當時有教友六二三人、望教友七二八四人，就讀於卅六所學校中有學生一一四九人。但是好景不常，一九二七年五月初的一場傷寒病和月底的一場大地震，及地震引起的走山發生的山洪，奪走了兩位神父、一位修士、一位修女，和許多教友及孤兒院的孩子們的生命，加之穆斯林的起義運動持續一年半之久，造成人心惶惶、雞犬不寧，影響福傳工作的正常運作。

爾後一九三〇年至一九三五年一直遭受接連不斷的致命打擊和災難，三位神父和一位修女死於病魔，而濮登博主教則死於一次軍火庫爆炸。一九三六年七月底，中共紅軍突然由四川進入了甘肅半年之久，直至被回族軍隊打敗為止。

在河南代牧區東南部總共十一個縣、劃分三大傳教站：信陽、汝南、潢州，有教友三〇〇〇餘人、望教者三四〇〇餘

人，於一九二二年九月交給聖言會管理，教區中心設在信陽。在山東的奧地利籍法來維神父被指定為該教區的長上，加上從開封來的王金鏡、羅伯特神父，聖言會便正式開始了他們在河南南部的福傳工作。爾後一九二八年再加上從美國加入的神父、修士及聖神會修女們，新建立多處傳教站、學校、醫療所。一九二五年至一九三〇年，教友七七五八人，望教者六一五二人、神父廿二（國籍一人）人、修士七人、修女七人，全部為國籍、傳教員七十六人、教師五十四人、小學五十三所、學生有一五七七人、中學二所、學生有七十三，這樣的發展持續到一九三三年，對聖言會之後的發展影響深遠。

但是，由於當時軍閥割據，北伐軍及紅軍等戰事連連，湊熱鬧的天災，及傳教站被破壞、劫掠。聖言會在河南南部的福傳工作不可避免的遭受了巨大的干擾和損失。我們從神父往來的信箋中，得知神父們有遭土匪綁架，或在戰亂中死裡逃生，及鬥智鬥勇的經驗一、二。

一九三三年九月，聖言會到達了河南北部：黃河以北、西起陝西、東至山東的傳教區，對於新至此地的傳教士來說，真是一個豐厚的饋贈。因為該區被認為是中國的「伊甸園」，可以想見：土地肥沃，出產棉花、玉米、小麥、土豆…。產煤，有鐵工廠、磨麵坊、一般工廠…。又有兩條鐵路，且氣候不錯等等。

由於王金鏡神父對日本覬覦中國領土的洞燭先機，向其總會建議將美籍會士派到河南，將歐洲籍會士派到山東或甘肅，雖幾經波折後，但終被接受。當我們看到淪陷於日軍手中的中國，以及未失守的中國地區，聖言會傳教士因國籍的不同，遭受到的生命危害亦各不相同。因此，在河南北部被接受的傳教區，以美籍聖言會士為主。在此處看到作者引用了美籍教士萬德華神父寫的《原子彈宗徒》一書的資料，我忽然覺得好親切，因為我認識萬

神父，他是我們的第一任本堂。(註二)

中日戰爭期間

自一八九四年(清朝)中日甲午戰爭，清朝戰敗，訂立馬關條約，割讓朝鮮半島起始，日本軍閥早覬覦中國多時，此後直到日本戰敗幾無安寧之日。這期間，戰火帶來的姦淫擄掠及瘟疫、洪水、蝗蟲之災，致使聖言會會士在河南新鄉、修武等地的聖堂、學校、醫院湧入大批難民，會士天天與他們接觸、談話，成為最好的傳福音工作，米幹神父也成為人民心目中的英雄。

值得一提的是，許多年後，韓克理神父依然為在修武難民營中，經他親手付洗的一位新教友而感到自豪及驕傲——他就是台灣台北總教區的狄剛榮休總主教；當年他和他母親、弟、妹在難民營中接受了信仰(雖然狄總主教直接當過我七年的上司，我也只知道他的信仰與他母親有關，其他則空白)。

由於日軍偷襲珍珠港，美國加入同盟國，日本加入軸心國，中國的國土因淪陷日軍者——河南，及沒有失守的甘肅，均分別造成美籍傳教士、德、義籍傳教士在戰亂中被押、逃亡、驅逐、遭迫害、殘殺致死等等慘烈情事的發生，但他們仍不忘在逃亡途中救亡、在艱難痛苦中努力福傳，真是那一時代的殉教壯烈悲劇。

中日戰爭之後——國共內戰

日本投降之後，除了養病和返國探親的傳教士外，大多又回到新鄉。但殘酷的戰爭使人長年出生入死、顛沛流離，沈重的精神壓力，及無數的失落、恐懼，卻使人付出更多的時間弭平心靈的傷痕和烙印，米幹監牧即其中之一。

然而，不久，國共內戰，河南、甘肅才漸入佳境的福傳工作，再次變得越來越糟糕，才添置的各項設備又不得不遷往安全

之地。萬德華神父有先見之明，他這樣說：「我從中共那裡學到了一件事：如果他們掌握了中國，中國的和平是沒有希望的，而且她將來的狀況比在日本人手下還要糟糕。」果然一語成讖。

一九四九—一九五一年解放後，在河南方面總共有十一位德籍與奧籍的傳教士不准許離開新鄉，經常被叫到軍政府的法庭上，交待他們犯下的反中國、反人民的罪行，所有教會的財產全被沒收。中國天主教「三自運動」（自治、自傳、自養）的浪潮也已經在新鄉監牧區形成了一定氣候。到一九五二年五月七日，在天主教堂的庭院內舉行公審大會，正式向所有的外籍傳教士宣布了最後的判決：全部驅逐出境。河南當年是在動盪不安的環境下開始的，最後也是在同樣的情形下離開。

至於甘肅，雖然烽火沒有像河南蔓延得那麼快，但一九五一年已經限制傳教士們的行動。一九五三年二月十日，人民大會正式宣布傳教士是人民的敵人，依法予以驅逐。就這樣，聖言會會士們在河南與甘肅長達三十年的福傳工作畫上了「句」點。

之後

一九五三年他們輾轉來到台灣，在嘉義、台北、高雄……都有他們的據點。聖言會的萬德華、艾文、楊世豪、朱秉文、陳錫洵、薛保綸、柯博識、田默迪神父，及中生代的葉德華、郭維夏、萬廉、蔣斌、于柏桂、黃貴雄神父，以及年輕的許達士、唐家德和晉鐸沒多久的楊應望神父，還有陸甫及范姜吉雄修士，當然還有因參加監獄服務而認識多年的洪山川主教……等等，都是我所熟悉的，我也因他們而獲益匪淺。

前些時該會的會祖楊生及融入中國土地的福若瑟列聖。此刻我要藉這一張有關「Praying With St. Arnold Janssen」（與聖楊生一起祈禱）的DM中的「Who we are？」這段話來告訴大家聖言

會士是怎樣的：

「因著天主的恩寵與聖愛與聖神的召喚，
因著相同的理念與執著，
一群不同民族的人聚在一起，
共同為傳播天主聖言而努力奮鬥。
我們效法主所走過的、福音勸諭的途徑：
以獻身的貞潔、福音的貧窮
及使徒的服從三聖願，
與基督緊緊地結合，
執行祂的各種服務和工作，並以這種生活組成一個獻身的
團體，
我們共同的名字是「聖言會」。
我們「聖言會」約六千位神父與修士，
在遍及地球村五大洲、六十多個國家中，
與人們分享天主聖言和耶穌基督的愛。」

尾聲

今年七月初，我有機會去了一趟對岸的北京，遇見一家五姊妹，其中兩位已是修女，另三位婚後各生一子，而三子目前均入修院，其一為聖言會士，另一位正在考慮入聖言會。

誠如該書所言：「聖言會會士們在甘肅與河南三十年的福傳歲月中，所留下的『足跡和回憶』，卻不會隨著歷史的長河而消失。」如今，他們載欣載奔、背著麥捆重回故里。❖

編按：本文原作刊登於2006年9月17日的《教友生活周刊》，文內的「今年」，指2006年……。之所以再刊登本文，源於就「中梵主教任命臨時協議」及大陸天主教在目前的處境，如今讀了這篇有關聖言會會士於中華大地的福傳過往……令人感動並看到上主在大

中華的恩典。

註一：輔仁聖博敏神學院（The Faculty of St. Robert Bellarmine），1929年，原創於上海徐家匯。1967年遷台，附屬於輔仁大學，但直接隸屬教廷教育部管轄。2012年，銜教廷之命，成為獨立學府。同年教廷與中華民國教育部簽訂合約，互相承認雙方高等教育機構頒發的學位。（轉載自輔神官網「校史」）

註二：作者所屬本堂為台北總教區新店大坪林聖三堂，是田耕莘樞機主教責成波蘭裔美國籍的聖言會會士萬德華神父1962年成立的，是聖言會迄今唯一於台北總教區建立的堂區。

與主相遇的好地方靈修生活

李阿美

台北三峽若望之家，和台南柳營愛德之家，是我常去避靜靈修的地方。由姊妹們偕同參與避靜靈修者住家服務，還幫忙台北教區的三峽聖母領報堂、台南安溪寮柳營在地的教友、原住民、兒童們主日學、和寒、暑假的聖經學校等活動；另外協助靈修課程的住宿、環境、自養自給、種菜、養雞、還有教友協助種植蔬、果、花木的知識和常識、、、等；讓姊妹們分工服務外地來避靜的教友們，每個月都有定時的朝拜聖體、聖言讀經分享、不同主題的靈修課程可以選擇；重要的隨著教會年曆更新，每年不同主題的課程。彌撒後教友的輪流共融分享，大家彼此認識交談、其樂融融，感謝天主有一處寧靜、安歇的好場所，讓大家共同學習的好地方。



若望之家雷嘉禮神父、家人、及朝聖者



台南柳營愛德之家避靜及朝聖活動

我也曾經去過台南新營安溪寮的若望兄弟會的隱修院、新竹瑪麗亞之家、彰化的靜山耶穌會的神父、那匝肋之家、還有羅雷托聖母朝聖地、宜蘭五峰旗聖母朝聖地、、、等所帶領的靈修活動；各有不同的主題及特色，除了環境幽靜，每位神師帶領都很仔細，人數約3至10人的課程。有的就是教區主辦的朝聖約40到100人等。真的開心不亦樂乎，與主相遇的好所在。



復活期靈修課程 2022.04.30



開教60周年健走萬金佳平堂

每年隨著教會的週曆、年曆、及聖堂的堂慶、主保、
、
、
、
等等，都會以不同的主題舉辦靈修課程或專題講座，讓各堂口的教友自由參加，神父的開放將主的恩典賜給飢渴的教友，又能成長與共融；因為可以攜伴和非教友參加，同時也達到福傳的目的。如將臨期、聖誕期、四旬期、復活期、聖母月、耶穌聖心月、堂慶三日敬禮、或聖神九日敬禮、為聖召、為年輕人、為主教團會議、為聖體年、家庭年、
、
、
、
等等，這都是可以舉辦進修或神修課程及講座的時段。

每年10月初新竹教區，陳偉新神父都會辦理聖女大德蘭及聖女小德蘭的避靜研習及音樂會。大約在8月份就會有通知或網路報名。另外台北三峽若望之家，也都有常年性的靈修課程；分別為神父、修女、善會、及一般教友們，開放的靈修課程課；會配合教會的年曆，各個不同，及個人靈修課程，大家可以按自己的時間允許報名或事先與神師預約。有彈性的學習。今年的



特地去荳林隱修院朝聖的修女們



斷頭台修女劇照(前排左2作者)

甘苦並行的旅程

葉淑之

有別於以往一年二次的三天避靜，這個暑假我參加彰化靜山依納爵個別輔導式八天避靜，從「與麵包共眠」省察祈禱入靜，經歷「生命的恩寵歷史」、「復習聆聽天主聖神的啟發」、「生命中陰影的歷史」、「祈禱的回顧」等祈禱方式，重新和耶穌一起回到過去的生活經驗裡，看自己和耶穌的關係，並且嘗試聽耶穌在跟我說什麼。

避靜中有許多個人的時間，可以安靜心神與耶穌談話，剛開始真不容易，放不下內心一些雜事與心中的焦慮；但在輔導的引領，很快的將自己的心打開，慢慢的靜下來，開始體會和充滿愛的耶穌一起共遊過去。



彰化靜山靈修中心(照片取材自天主教台中教區網站)

在這旅程中不斷與祂對話，常會有一句話或一個圖像觸動我，有驚艷的喜悅，也有被忽略的哀傷。喜悅時感到恩寵滿滿的美好，令人難過的是，在被忽略的哀傷中看不到天主，懷疑天主，甚至抱怨天主。回顧過去的經驗裡，發現自己有時對天主的愛，回覆的不夠熱切；有時也不太確定天主要我做什麼？要如何答覆天主的召叫？要如何愛天主？

這八天有耶穌的陪伴，走了長長的路，每日有時享受著被愛的喜樂，有時也會因著自己不夠好而湧上負面的情緒，心中無法釋懷，這甘苦並行的心境，都因耶穌的愛及陪伴慢慢平復。經過不斷與祂交談、靜聽，學習用新的眼光看自己，獲得內心的自由，這小小的、一點點的果實，在每天晚上明供聖體中，奉獻給天主。

從避靜中所領受的愛與平安，再回到現實的生活，仍然存在許多的干擾與憂慮，但避靜中體會天主臨在的經驗，讓我堅信祂會幫助我渡過難關，獲享心中平安。❖

編按：本文作者為清泉基督生活團成員。

九日敬禮

點亮聖三堂60週年鑽石慶

天主聖三 請悅納我們的虔敬獻禮

李祖嵐

走過無數春夏秋冬，大坪林聖三堂竟也建堂一甲子！儘管疫情持續干擾，讓大家無法放心群聚餐敘以及共融聯歡，我們依舊尋思考量，從堂區正常運作的彌撒著手，藉由九日敬禮的禮儀規劃與安排，燃起60週年鑽石慶的歡慶熱度——飛越六十，與主同行，並延續我們在五十週年金慶（2012年）那年、對所有嚮往天主聖三的朋友們發出的深情邀約——因您的加入，聖三堂成為一個家！



堂慶彌撒中第9與10屆傳協會主席交接

◆身心投入 恩寵滿溢

今年堂慶（天主聖三節）的正日是6月12日，九日敬禮從6月3日開始、一連舉行至6月11日，為堂慶暖身、虔誠奉獻九日敬禮之後，緊接著舉行六十週年鑽石慶的堂慶彌撒。原本禮儀組與本堂主任司鐸柏克偉神父討論時，有意設定不同的祈禱主題，讓所有參禮者能準備心靈，迎接聖三堂大節日的到來。後來我們仔細閱讀主教團禮儀委員會的年度禮儀日曆（ORDO），發現天主早已妥善安排好屬於祂的日子，我們只需跟隨，便能獲得莫大神益：

九日敬禮第一天（6/3）：恭敬耶穌聖心

適逢當月首星期五，當天特敬耶穌聖心，因此我們舉行耶穌聖心彌撒，之後明供聖體、靜默祈禱，每位參與者的身心，都與主耶穌親密結合。

九日敬禮第二天（6/4）：聖神降臨前夕

聖神降臨前，宗徒們深居簡出，擔心受到迫害，他們在聖母的陪伴下，等待施慰者聖神降臨，這也是宗徒們的師傅——主耶穌基督在升天前，許給他們的承諾。我們也隨同宗徒們等待聖神之火，燃灼我們的口舌，好能為福傳工作獻上微薄之力。

九日敬禮第三天（6/5）：聖神降臨本日

最能慰藉人靈的聖神、我們衷心歡迎的嘉賓、心靈真光翩然降臨！在這一天，我們恭請狄剛總主教（台北總教區榮休總主教）為我們主禮彌撒，特別是為當天兩位青少年、一位成人信友付予堅振聖事，使我們每人都重溫當年領受堅振聖事的熱火，期盼施慰者聖神推動我們，決志成為主耶穌的福傳勇兵。

復活期亦於本日結束，教會禮儀年進入常年期。

九日敬禮第四天（6/6）：榮福童貞瑪利亞—教會之母紀念日

聖母瑪利亞一生聽命，她服從天主聖意，全心養育耶穌，在耶穌升天之後，陪伴宗徒，成為世人母后及教會之母。從耶穌在加納婚宴初顯奇蹟開始，聖母一直是我們人類的最佳轉求者，只要全心藉靠聖母，我們無需華麗的禱詞，就有最佳的轉禱力量！聖母瑪利亞更時時提醒我們，要敬愛主耶穌，切勿不斷刺傷祂的聖心，讓祂一次又一次為我們流血。聖母瑪利亞是我們的母親，是我們信仰與成聖之路的榜樣。

◆全然信靠 做光做鹽

九日敬禮第五天（6/7）：常年期第十週星期二

認識主耶穌，是我們一生最美的祝福，所以要將這份祝福，分享給週遭的人。耶穌要我們做地上的鹽，要有鹹度，而不是失了味、毫無用途的鹽！祂要我們做世上的光，我們就不該躲藏在斗底下，就要放在燈台上，照亮山城，用我們的好行為，光耀天上的父。

九日敬禮第六天（6/8）：常年期第十週星期三

這天的讀經是「列王紀上」18章20-39節，畫面極富戲劇張力，內容描述厄里亞先知與巴耳先知們在加美樂山上獻祭，各自將兩頭公牛宰殺切塊，放上祭台、不點火，看哪邊的祭獻獲得自己的上主悅納。當然，在這場精彩的大鬥法中，巴耳的先知們無論如何喊叫呼號，他們的祭獻都完全沒有動靜；厄里亞將以色列子民召集到自己面前，還命人分三次、將十二桶水澆在切碎的牛犢、祭壇四週及木柴上，最後當厄里亞呼求上主時，上主降下烈火，焚燒了全燔祭和木柴，燒焦了石頭和塵土，讓以民俯伏在地，承認上主是天主。

經文中提及的加美樂山，就是現今位於以色列海法市的加爾默羅山，山上的加爾默羅修院裡，有一洞穴內放置厄里亞先知奉獻全燔祭的雕像，紀念這樁事蹟：唯有上主是我們的寄託。



堂慶彌撒中傳協會交接



堂慶彌撒中新任傳協會宣誓及派遣禮

九日敬禮第七天（6/9）：我們的主耶穌基督——永恆的大司祭

教宗本篤十六世在2012年將聖神降臨主日後的星期四，訂為「我們的主耶穌基督——永恆的大司祭」慶日，希望能有更多人回應主耶穌的召叫，跟隨祂，獻身成為服事天主及普世人群的司鐸，同時這一天也有司鐸們珍惜聖職、在主內共融的意涵。這一天從早禱開始，不斷提醒我們牢記耶穌自謙自卑、甘願犧牲自己、聽命至死以光榮天主的事蹟，當天的福音（丙年）選用聖若望福音第十七章，也就是耶穌在前往克德龍溪對岸革責瑪尼園之前，對天父說的禱詞「父啊！時辰來到了，求祢光榮祢的子，好叫子也光榮祢……從今以後，我不在世界上了，：但他們仍在世界上，我卻到祢那裡去。聖父啊！求祢因祢的名，保全那些祢所賜給我的人，使他們合而為一，正如我們一樣……求祢以真理祝聖他們；祢的話就是真理。就如祢派遣我到世界上來，照樣我也派遣他們到世界上去。我為他們祝聖我自己，為叫他們也因真理而被祝聖。」

◆因主之名

「我不但為他們祈求，而且也為那些因他們的話而信從我的人祈求。願眾人都合而為一……父啊！祢所賜給我的人，我願我在哪裡，他們也同我在一起，使他們享見祢所賜給我的光榮，因為祢在創世之前，就愛了我……我已將祢的名宣示給他們了，我還要宣示，好使祢愛我的愛，在他們內，我也在他們內。」

聖若望宗徒不斷強調，主耶穌對世人的教訓就是「愛」，耶穌在受難前，心之所繫全是自己鍾愛的門徒們，祂憂心自己受難犧牲之後，他們的信心會因此崩潰，所以要天主持續以大愛澆灌他們、護佑他們，這是一個師傅、父親、朋友、兄弟的深情展現，整段篇章都值得我們細讀。

九日敬禮第八天（6/10）：常年期第十週星期五

我們尋求上主，卻不知祂在何處。這台彌撒的讀經，給了非常美的答案。上主對厄里亞說：「你出來，站在山上，站在上主面前。」那時，上主正從那裡經過，在上主前面暴風大作、山崩石裂，上主卻不在風暴中；風以後有地震，上主也不在地震中；地震以後有烈火，上主仍不在火中；烈火以後，有輕微的風聲。厄里亞聽見這聲音，就用外衣蒙住臉，出來站在洞口……（列上 19：11-13）上主的聲音，在微風中，我們要仔細靜心聆聽。

九日敬禮第九天（6/11）：聖巴爾納伯宗徒慶日

根據宗徒大事錄的記載，「巴爾納伯是個好人，充滿聖神與信德，許多人因此歸向了主。」聖巴爾納伯在塔爾索找到了掃祿（聖保祿），兩人在安提約基教會向外邦人傳福音，許多人因此信了主，全心依靠上主，成為主的門徒。門徒們被稱為「基督徒」，是從安提約基開始，他們在禁食祈禱之後，在聖神的推動下，積極福傳。

堂慶（6/12）天主聖三節

按照聖三堂的慣例，在堂慶這天，我們僅於主日上午安排一台彌撒，讓平時參加不同時段主日彌撒（週六晚上8:00、週日早上8:15、週日下午4:30）的兄弟齊聚一堂，歡度堂慶。今年我們特別邀請洪山川總主教（台北總教區榮休總主教）前來主禮堂慶彌撒，彌撒中並進行第九屆、第十屆傳協會理監事交接，由洪總主教監交，更顯隆重及不凡意義。



大坪林聖三堂6月12日六十周年堂慶
彌撒

◆影音紀元 多元風貌

由於新冠疫情詭譎多變，至今難以滅絕，教會活動也曾被迫暫停，2020年四旬期第一主日過後，我們的彌撒及教會活動因疫情而暫停，到該年天主聖三節前恢復彌撒的舉行。2021年5月到8月疫情嚴峻，全國進入三級警戒，室內群聚最多僅能四人，彌撒及所有堂區活動再次暫停。歷經2020年沒有四旬期、沒有聖週、沒有復活節、沒有復活期的神枯幽谷，當2021年5月群聚禁令再起，在本堂主任司鐸柏克偉神父、副主任司鐸巴明志神父及傳協會努力下，決定從耶穌升天節開始，嘗試週六晚上8:00進行主日彌撒錄影（一位主禮、兩名教友、鍾瑪竇弟兄錄影）、深夜趕製完成、週日早上首播方式，讓教友們能透過YouTube參與線上彌撒，滿足神領聖體的渴望。

就這樣，我們在長達13週的室內四人群聚限制下，累積了彌撒製播的經驗。去年8月15日恢復公眾彌撒之後，我們向主管機關申請室內群聚開放至99人，並於主日上午10:30增開一台彌撒，持續執行到10月底，而聖三堂也自此從彌撒錄影製播、推進為直播彌撒，使我們禮儀及福傳幅度更為廣闊，開創聖三堂的影音福傳新紀元，包括慕道班、兒童主日學、讀經班、聖詠團也能隨時因應疫情、轉為線上聚會，堂區信仰活動不因疫情衝擊而中斷，並發揮更大的影響力。

彌撒是有形的禮儀，藉由參與彌撒聖祭，讓我們能夠天人合一。彌撒的美好，不在於華麗的禮儀空間，而在於我們每個人的全心投入及參與，透過得宜的姿態、大聲詠唱、認真聆聽經文、張開口與主禮對答，表達我們對天主的讚頌。今年，我們以九日敬禮點亮聖三堂六十週年鑽石慶典，呈上我們最虔敬的獻禮，願主禮與我們共同奉獻的聖祭，蒙天主聖三悅納。✦

想那晚風吹起，我在園子裡

杜雨茉

家裡有個大園子，面積是住家的三倍，其中三分之二是跟國有財產局承租的，說來話長，簡言之在辦理承租前，那地方就是咱們的園子了，後來政策變更，我們成了承租戶，所幸租金不高，於是我們也就承租了好些年。



這個家有四層樓，每一層可都不小，房子和土地都是母親的，但母親生性浪漫，不但喜歡養貓養狗、又在園子裡東種一棵樹西栽一株花，此外還喜愛大開窗戶吹起最珍貴的自然風，她不擅理家，因此我們這個大房子和大園子就風塵僕僕、亂七八糟了許多年，直到四年前，因為母親發現自己確實年邁也病了，才把這理家大權交在我手裡。

人說整理東西得斷捨離，確實四年前我花了半年時間和一位請來幫忙的太太攜手合作，丟了很多很多的東西，終於咱們家歷經多年髒亂後又可重見天日、再接待客人了。而那個大園子也開始固定請園藝行的師傅來割草，於是裡面的花草樹木也重新變得醒目過來，讓人看了心情舒朗、雀躍歡然。

我母親有根緣手指，自從我接管這園子，也開始負責澆花的工作後，我才發現天啊！這裡真精彩！花木扶疏、應有盡有。說說我認得的花吧！緬梔、月季、蓮與荷、茉莉、扶桑、櫻與玫瑰、百合、鳶尾、金銀花、蒜香藤、蝶豆花、九重葛、還有夜裡才綻放的曇花...，每次傍晚澆花的時間一到，我常常是帶著滿心



期待與欣然前往的情懷走入這園子，開始拿起水管，像個鄉下農婦般地将花草樹木一一澆灌。

我在園子裡澆花時，偶爾就會想起聖經創世紀裡說到：上主天主趁晚涼在樂園中散步，呼喚亞當「你在哪裡？」這件事情（參閱創世紀第三章）。我好喜歡天主呼喚亞當「你在哪裡？」這個記載。「你在哪裡」這四個字好像在告訴我天主始終對我惦記不忘。那時候亞當怕見天主，我現在卻因為有幸認識了主而樂見天主。常常我在園子裡澆花時，邊觀察樹木花朵的成長變化，邊欣賞上主賦予它們渾然天成的生命之力與美，我就會非常感動、非常感恩、非常地緬懷過去多年在這裡的點點滴滴、非常地珍惜現有的眼前這一切。

上主，想那晚風吹起，我在園子裡，同禰一起澆灌花朵、栽植樹木、手牽手搬地遊走在這涼風拂面而來之處，細數禰給我們的恩惠，儘管許多的人事物都有消逝的一天，但是有禰，存在的意義就可以得到滿足。❖

同道偕行

這是我第一次以「天主教之聲理事長」的身分藉由「喜訊雙月刊」與大家談心，心中有兩個「感謝」想要表達出來，第一個「感謝」是謝謝大家以選票及實際行動支持我。第二個「感謝」是謝謝歷任理事長、神長以及所有會員的耕耘播種，奠定了「天主教之聲協會」深厚基礎，始能繼往開來，持續發揮媒體福傳的功能。

「天主教之聲傳播協會」成立目的提到：「運用大眾傳播媒體，廣傳基督的福音」，這裡意味著：我們要傳播福音之前，先要與基督建立緊密的關係，我們已成為祂鍾愛的子女，深受愛的感召，主動願意將這份愛的熱火傳給別人。

這一份「愛的傳播」有別於傳統的面對面的接觸，而是利用文字、圖像、影像等多元的方式，藉由網際網路即時、無遠弗屆的傳給人，甚至是我們不認識的人。

就在這樣的傳播理念與使命的催促下，1989年「天主教之聲傳播協會」應運而生，製作了「一家之主」電視節目在中視、華視播出，而後錄製「天主教的信仰」，並製成錄影帶，成為福傳的教材，獲得海內外華人教會熱烈的支持。然而，對應當今極富挑戰的多媒體環境，以及教友人數的下滑，我們該如何開創新局？

回應這樣的局勢，個人的淺見是：一、「同道偕行」，二、「共識精神」，這也是教宗方濟各去年「世界主教會議」中所提出來的主張，藉此更新教會並滿足教會的需要。

一、「同道偕行」：

「天主教之聲傳播協會」可以說是少數在內政部登記的全國教友組織，設理事會及監事會，計有理事15人，監事5人，以及會員代表等。另外，依行政體系，又分七個分會以及多個任務編組。

如此龐大的組織，能否讓每個人或透過代理的方式參與協會的運作？因此，我們需要相互認識，認知我們都是天主的子民，信仰下的兄弟姐妹，擁有共同的媒體福傳目標，一同往前行。

二、「共議精神」：

共議精神的過程包括聆聽與諮詢，是種意見的交流與尊重。以目前我們的組織為例，簡單的劃分就是總會與分會，分會的聲音是否可以下情上達？總會的規劃是否能被理解與執行？

因此，我們需要建立溝通的機制，定期討論協會重要的事務，讓「天主教之聲傳播協會」成為靈活、有效率的媒體單位。

我個人非常高興見到協會在7月22日舉行天主教之聲協會第九屆第一次行政會議，有理事、監事、分會長、任務編組召集人共12位，透過網際網路共同討論協會重要事務，通過提案：每兩個月舉行一次線上會議，總會支持分會舉辦有意義的活動，推廣天主教之聲協會，招募新會員。會議當中，有人分享福傳經驗，更有人提出具體的福傳計畫。這次會議可說是「同道偕行」、「共議精神」最佳的體現。

您們的服務弟兄 鍾瑪竇 敬上

天主教大事摘要

編輯小組

- ※因著天父的愛的召喚，「天使夫妻」劉淙漢弟兄與何麗梅姊妹，20多年來心繫新竹峨眉十二寮天使教堂的再出發；當此一教堂成為網紅焦點時，他們花了十多年的時間，從建商的手中拿回了這座教堂；三年多來，與不少天使攜手修復整個外觀與內裝，6月4日在50餘位志工、朋有等「家人」的參與下，天使教堂正式啟用。啟用彌撒邀請主教團主席李克勉主教主禮，加爾默羅會陳新偉神父共祭，現場氣氛聖潔與溫馨。
- ※適逢歐洲公教家庭協會聯盟成立25週年，教宗方濟各於6月10日梵蒂岡接見該聯盟成員。期勉他們建立起網路，以對抗色情影像與出租子宮的禍害。
- ※第10屆世界家庭大會於6月22至26日於世界各地全面展開。各國代表紛至主場地羅馬。並由教宗方濟各親自主持開幕式外，我國由主教團主席李克勉主教親自率團與會至主場羅馬，全國各教區也呼應教宗「多點而分散」的邀請，邀集信友夫婦以影片方式作分享。
- ※6月26日聖伯多祿與聖保祿慶節，台灣總修院舉行畢業典禮暨結業式，由台北總教區鍾安住總教主禮，總修院副院長蘇約諾神父與教務施恩加神父等共祭，畢業生與結業生的親友團也歡喜參與共融。
- ※為慶祝中華民國與教廷建交80周年，我駐教廷大使館歷經1年積極籌備的《友善台灣/眾位弟兄書畫展》於7月1日於使館舉行揭幕儀式。教廷文化部長拉瓦西(Gianfranco Ravasi)樞機、教廷國務院外教部次長華卓斯基(Mirosław)、迪喬凡尼(Francesco Di Giovanni)等高層官員、駐教廷使節團及天主教各界代表逾

百人出席盛會。

※6月28日在梵蒂岡宗座大樓舉行的2025禧年徽標發表記者會，由聖座福音傳播部副部長、前聖座促進新福傳委員會主席菲西凱拉(Salvatore Fisichella)總主教將禧年徽標正式公諸於世。

※台北總教區成立70周年白金慶音樂會，7月9日下午2時於主教座堂舉行，由新店大坪林聖三堂青年組成的活力樂團開場演唱、並依序由天主教志工合唱團、拉絳人藝象女聲合唱團、佳播聖詠團演唱及長笛吹奏家華嫻小姐壓軸演出，美聲頌主恩。

※為慶祝聖母軍成立100周年，聖母態像全台巡禮，7月2日至台中教區主教公署。台中各區團指導神師劉連玉神父、鄭文宏蒙席、胡明良神父、幸朝明神父、及下一停駐站的中清路聖保祿天主堂的主任司鐸馬世光神父及團員們，一早均不畏大雷雨，齊聚公署喜迎聖母，降福禮由蘇耀文主教主禮。

※為協助主教團福傳經費，由全國教友傳教協進會發起的「我是葡萄枝」義賣活動，今年仍如去年募得新台幣150萬元，由全國傳協會主席陳磊仕弟兄於7月12日親呈，主教團主席李克勉主教與台灣地區教省負責人鍾安住總主教親自簽收。

※台灣首尊聖母態像宗座加冕：梅山中華聖母與聖子態像宗座加冕感恩彌撒暨嘉義教區升格六十週年慶祝，於8月14日下午2時30分在嘉義市港坪運動公園體育館舉行，由教廷榮休大使葉勝男總主教主禮。

※台北總教區喜迎教區成立70周年，8月7日開始九日敬禮直至台灣青年日8月15日於輔大開幕，教區成立正日當天也是鍾安住總主教的70大壽，剛巧1952年的同年同月同日。鍾總主教說：「我們今日齊聚，是要為台北總教區成立70周年，作美好的見證。」❖

天主教之聲傳播協會111年度5月份捐款芳名錄

10,000	黃大為
7,000	莊淑容
5,000	王明燦、傅憶黔、耶穌孝女會
4,800	簡美星(何金鐘 何昭翰 何昭佑)
3,000	劉美足
2,000	劉宥均、姜忠良
1,500	王順隆
1,200	王端敏、曾粹繁、劉淑卿、蔡廷庸、陸奇峯、簡麗美、盧義光、林玉雪、邱東妹、黃涓娟、董家祥、郎建榮、郭靜如、楊谷至、張素忍、林瑞香
1,000	黃馨瑩、陳鵬舉、邵清美、潘容存、曾素花、李宗倍、王巧珍
800	鄭佳欣
500	吳毓寧
300	鍾圳華
100	謝克強

捐款人數37人 捐款金額總計新台幣73,200元整

感謝您對協會的信任與支持，我們會善用您的捐款使協會的工作發展更加進步。

您的參與使福音傳播得更深、更廣、更遠。懇請今後繼續支持並督促協會的發展。

*若有錯誤請與協會聯絡以便修正。

天主教之聲傳播協會111年度6月份捐款芳名錄

144,000 李松齡
 24,000 潘秀菊(潘利勝)
 20,000 賴貴美
 4,200 辜露姝
 4,000 胡華珍
 3,000 王文淵、江君武
 2,569 鄧錦雪
 2,400 鄒兆正(劉月娥)
 2,000 連嘉玲、楊敏雄、許碧玉、王穗湘
 1,800 白雪麗
 1,500 黃慧玉、林秀惠、王順隆
 1,200 韓菊清、車林、楊谷至、吳美錦
 1,000 潘容存、邵清美、潘辛上、劉庭葵、王巧珍、李宗倍
 800 鄭佳欣
 500 陳鵬舉、楊千慧

捐款人數30人 捐款金額總計新台幣234,069元整

傳播天使111年度5~6月份捐款芳名錄

5月			6月		
莊淑容	3,000	台北	邵清美	2,000	新竹
邵清美	2,000	新竹			
5,000	2人		2,000	1人	

98-04-43-04

政 郵 劃 撥 儲 金 存 款 單

收款帳號

1 9 2 0 9 6 6 6

金額
(阿拉伯數字)

億 仟 萬 拾 萬 仟 佰 拾 元

◎寄款人請注意背面說明
◎本收據由電腦印錄請勿填寫
郵政劃撥儲金存款收據

通訊欄 (現與本次存款有關事項)

- 新會員入會費 500元
- 常年會費 1,200元
- 傳播天使 3,000元
- 喜訊助印費 _____元
- 愛心奉獻 _____元

所屬堂區：

天主教之聲傳播協會

收款戶名

寄款人

他人存款 本戶存款

姓名

經辦局收款戳

地址

□□□□-□□□□

建議：

主管：

存款金額

電腦紀錄

虛線內備供機器印錄用請勿填寫

經辦局收款章戳



每人照心中所耐量的捐助，不要心痛，也不要勉強，因為「天主愛樂捐的人。」天主能豐厚地賜與你們各種恩惠，使你們在一切事上常十分充足，能多行各種善事（格後：九7~8）。

稿 約

- 一、本刊園地公開，凡生活見證、讀經分享、靈修生活、家庭、青少年問題，以及宗教藝文（音樂、美術、文學）等，歡迎大家投稿。
- 二、篇幅有限，除特約稿以外，稿長以不超過1500字為宜，短稿最佳。
- 三、來稿請附真實姓名、通訊地址、聯絡電話。
- 四、本刊有刪改權，如不願刪改，請註明。也請勿一稿兩投。
- 五、如轉載時，請徵求本刊同意（也請告知作者）。
- 六、本刊為教會福傳刊物，免費贈閱，本刊所有工作人員皆屬志工，賜稿者亦無稿費。

發行人：饒志成

社長：鍾瑪竇

編輯委員：程若石、吳達芸、曹敏誨、王 漪

製作總監：林蔚民

編輯：張在明、譚珊芝、張靖安、李壽民

封面設計：董蘭芝

排版印刷：至潔有限公司

出版日期：公元二〇二二年八月十五日

出版者：天主教之聲雜誌社

地址：(106)台北市新生南路二段50號

電話：(02) 2397-4701（代表號）

傳真：(02) 2394-8690

劃撥帳號：一九二〇九六六六

戶名：中華民國天主教之聲傳播協會

協會網址：www.cathvoice.org.tw

E-mail：cath.voice@msa.hinet.net

行政院新聞局出版事業登記證局版台誌第九二四五號

台灣郵政管理局雜誌交寄執照北台字第四一一六號

— 免費贈閱 · 歡迎助印 —

聖像畫的奧秘



「其實一切是由你而來，我們只是將由你手中得來的，再奉獻給你。」

(編上 29:14)

主講：董蘭芝

時間：2022年9月3日(六)

上午 10:00-12:00

地點：聖道明傳道中心

- 台北市吉林路 378 號

報名：請掃 QR code 填表單



查詢請洽：

2594-2294 分機 4121 陳秘書

2022

MARCH for LIFE

維護生命 · 從開始到自然結束

9/17 就一起！ 為生命而走！



台北總教區



報名

5:00 pm

- 集合點
- A 台北主教公署
 - B 華山天主堂
 - C 中正紀念堂/自由廣場



台北聖家堂



新竹教區



報名



嘉義教區



報名

四集合點請擇一參與
10:00前步行至主教座堂



上午 8:00 集合，全程 7.8 公里

起點

主教座堂廣場



崇仁醫院

蘭潭音樂廣場

教區辦事處

終點